

فرهنگ و تمدن کشورهای همسایه ③  
تاجیکستان

گلچینی از  
اشعار  
گلرخسار صفی اوا

314801







0164

فرهنگ و تمدن کشورهای همسایه - ۳  
«تاجیکستان»

گلچینی از اشعار

# گلرخسار صفی اُوا



انتشارات بین‌المللی الهدی

۱۳۷۳



KASHMIR UNIVERSITY

LIBRARY

Dated

314801  
3/1/1397

انتشارات بین المللی الهدی

تهران: خیابان میرداماد، خیابان نیک رأی، شماره ۲۷

تلفن: ۶۴۰۶۲۶۱ - ۲۲۲۶۲۱۳ فاکس: ۶۴۰۶۲۴۰



نام کتاب: گلچینی از اشعار گلرخسار صفی اوا

نویسنده: گلرخسار صفی اوا

برگردان از الفبای کریل به فارسی: میرزا شکورزاده

ناشر: انتشارات بین المللی الهدی

نوبت چاپ: چاپ اول ۱۳۷۳

تیراژ: ۳۰۰۰ جلد

قیمت: ۳۵۰۰ ریال

حروفچینی و لیتوگرافی: انتشارات بین المللی الهدی

چاپ و صحافی: چاپخانه شرکت انتشارات علمی و فرهنگی

حق چاپ برای ناشر محفوظ است.



# بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ



مکتبہ اسلامیہ جامعہ



JAMMU & KASHMIR UNIVERSITY  
LIBRARY  
Kashmir Division - Srinagar



## فهرست اشعار

۱	وارث .....
۵	استقبال .....
۸	ملکه سنگی .....
۱۰	سرود کهنه ایجاد .....
۱۲	نوروز .....
۱۳	خاکساری ناچار .....
۱۵	چارسو .....
۱۷	بیخش .....
۱۹	غم فریب .....
۲۱	چون ترا آوا کنم .....
۲۴	لبخندی به خود .....
۲۶	صد سال من تنها بودم .....
۲۸	نمی بخشم! .....
۲۹	زخم نهان .....
۳۰	سماء هشتم .....
۳۳	چون ترنه از سیله دور .....
۳۶	تیغ کند .....



۳۷	مضطرب
۳۸	ترانه وطن «۱»
۳۹	ترانه وطن «۲»
۴۱	وطنم
۴۲	غالب خسته جان
۴۳	زیر آتش - زار آتش
۴۶	گاهی که عاشق نیستم
۴۸	نجات
۵۱	من آخر بی تو می میرم
۵۴	رقیب من
۵۶	کفتر بی لانه
۵۷	تاجیک
۶۰	من برای تو به دنیا آمدم
۶۲	سرود زن تنها
۶۵	تخت سنگین
۶۸	در گلوی زمانه می میرم
۷۰	بهتان
۷۲	ترانه حزن
۷۵	ترانه بی خوابی
۷۸	تنهایی
۷۹	در دل شب
۸۱	آرزوی منزل نو
۸۳	بخارا
۸۵	زبان رودکی
۸۷	نیایش



۸۸	شکرانه بی چاره
۹۰	بزم تنهای
۹۳	پیکر فرسوده
۹۶	ترانه تکرار
۹۸	سرحد چل
۱۰۰	خودشناس
۱۰۲	بهار پشته حسرت
۱۰۳	عصیان خستگی
۱۰۵	غزل ژکان
۱۰۷	ژکان
۱۳۴	گلی در پنجه بادی
۱۳۶	نوید تیرماه
۱۳۸	فند شیرین
۱۳۹	نصیب بی نصیبان
۱۴۰	وداع
۱۴۱	فریاد نهان
۱۴۳	خریدار
۱۴۵	نامه ای به یک رهگذر
۱۴۸	خیابان زن تنها
۱۵۰	عشق نامه
۱۵۳	بخشنده
۱۵۵	مهرگانی
۱۵۷	جادو
۱۵۹	فرشته تنها
۱۶۲	با هوای باد و باران



۱۶۳	ترانهٔ پدرود
۱۶۶	نبض بهار
۱۶۸	جمعیت تنها در خیابان فریا
۱۷۲	انتقام زن
۱۷۴	پیکری از سنگ پرتاب
۱۷۵	گاهی که عاشق نیستم
۱۷۷	شعر نبض
۱۸۰	دریا
۱۸۲	فصل بی نام
۱۸۴	عشق من
۱۸۶	راه سفید
۱۸۸	ناقل نور
۱۸۹	در آستین موجها
۱۹۱	قفس طلایی
۱۹۳	همه زندانها دارند روزن
۱۹۴	بندهٔ آزادی زندان خود
۱۹۶	بعد هزار سال
۱۹۹	در آستان گمان
۲۰۱	بانگ سکوت
۲۰۳	قدرت زن ملامت مرد است
۲۰۴	اژدهای نزاع برگنج است
۲۰۶	گویید به نوروز
۲۰۹	تاجر تجربه
۲۱۱	مادرم در پشته خواب است
۲۱۳	اشک توفان



۲۱۷	..... ناز من بر زندگی مشیت من است
۲۱۹	..... اوستاد صنعت تنهاییم!
۲۲۱	..... از دل تو می‌گذرم
۲۲۳	..... آینه سیه، کینه سیه
۲۲۵	..... هوس بی‌قفسی
۲۲۷	..... آبها تلخ و اشکها شورند
۲۲۸	..... مرگ غرور
۲۳۰	..... دیوار غفلت
۲۳۱	..... خاکستر آتش
۲۳۴	..... نظم سرما
۲۳۶	..... از حزن فرشته‌های تنها
۲۳۸	..... شعر تب
۲۴۰	..... پری گریان رفت
۲۴۲	..... اشک سر مژگان بقاییم
۲۴۳	..... در سنگ مزار غورّه مرگی
۲۴۴	..... فلسفه فصل جزا
۲۴۶	..... انگاره
۲۴۸	..... از صد المم یکی نگفته
۲۵۰	..... حاسدانم حقه بازی می‌کنند
۲۵۲	..... مدارا
۲۵۴	..... آدم‌شناس نیستم، من گل‌شناسم
۲۵۷	..... شب شب
۲۶۰	..... سرود ملی دولت تاجیکستان
۲۶۳	..... در پناه سایه خود
۲۶۵	..... خزان‌ریز



۲۶۶	عذر بدتر از گناه
۲۶۸	انجام آغاز
۲۷۰	اندرز معنی
۲۷۱	گل تنهای خشکیده
۲۷۳	جاده مالهای ارزان شده
۲۷۵	رسوای وفای وطنم
۲۷۷	دل من چون وطنم بیمار است
۲۷۹	بی تو تنهایم
۲۸۰	بهار سرمازده
۲۸۳	زادروز درد
۲۸۴	خویش را پاره پاره می جویم
۲۸۵	آه واپسین
۲۸۶	در لب باد نام محمود است
۲۸۸	دیگ سیاه می شویم و شعر سفید می گویم
۲۹۰	در دل تو آشیان جُستن خطاست
۲۹۱	اشک مریم
۲۹۳	بازار غروب
۲۹۵	غنچه صد برگ سرما بدیده ام
۲۹۷	تا ندیدن نور دیده!
۲۹۹	از فاجعه زمان
۳۰۱	صد برگ یاد تو
۳۰۳	رهنمای بی رهی
۳۰۴	رباعیات
۳۱۲	دو بیتی



## مقدمه ناشر

بنام آنکه جان را فکرت آموخت

با سرودن هر شعر جهانی خلق می شود، جهانی پر از رنگ و بوی، طراوت و خشونت، زیبایی و زشتی، سیاهی و سپیدی و...

به این اعتبار به تعداد اشعار گوناگون جهانهای متفاوت وجود دارد. از همین روست که هر لحظه شاعری به کشف جهانی جدید نایل می آید و هرگز این دستیابی به جهان جدید پایان نمی پذیرد.

به رغم اعتقاد آنان که می گویند: سخنهای گفتنی گفته شده است، شعر گنجی پایان ناپذیر است که هر روز بخشی از طراوت و زیبایی خویش را به هیئتی جدید به تماشا می نهد و شعر حکایت نامکرری است. شاعر بی دغدغه اینکه «مضمون نمانده است» در گستره ای به وسعت زمان میتواند خالق جهانهای رنگارنگ شعر شود.

به این اعتبار گوناگونی جهانها به کثرت تعداد آدمیانی است که به خلاقیت هنری دست می یازند و به مکاشفات هنری می پردازند. اما آنچه از این همه رنگارنگی و تنوع می توان دریافت این است که شعر تعین پذیر نیست.

زیبایی و تنوع حیرت آور شعر پارسی چیزی نیست که در این



یادداشت کوتاه بر سر آن باشیم که به تبیین و توضیح آن بپردازیم. که این خود «دهانی می‌خواهد به پهنای فلک تا شرح آن رشک ملک گفته شود». اما نکته‌ای که در کنار این زیبایی و تنوع باید مدنظر داشت، حضور کم‌رنگ زنان شاعر در گستره ادبیات پارسی است. جهان شعر پارسی عموماً جهانی مردانه است و زنان و شعر زنان کمتر مجال بروز و ظهور در این عرصه را یافته‌اند.

حتی آنجا که شاعران زن به خلق اثر پرداخته‌اند و مجموعه شرایط اجتماعی مجال عرضه هنر به آنان داده است، باز هم شعر زنان عموماً رنگ مردانه دارد، از رابعه قزداري گرفته تا زنده یاد پروین اعتصامی ستاره پر فروغ شعر پارسی.

متأسفانه در عصر حاضر نیز سهم زنان در خلاقیت‌های هنری و ادبی در گستره زبان پارسی چندان قابل توجه نیست و مشارکت فعالتر و وارد شدن جدی‌تر در کوشش‌های فرهنگی را طلب می‌کند.

تغییراتی که در یک قرن اخیر در تاجیکستان حادث شد موجب ظهور نسل جدیدی از شاعران و نویسندگان و هنرمندان در این خطه شده و بی‌هیچ شک و شبهه‌ای گلرخسار، یکی از برجسته‌ترین شاعران زن این سرزمین است.

گلرخسار اگر نماینده تام و تمام شعر تاجیکستان نباشد بی‌هیچ تردید شعر او یکی از زنده‌ترین، زیباترین و هنری‌ترین وجوه شعر تاجیک را به تماشا نهاده است دایره وسیع واژگان، تنوع درونمایه‌های شعر، اسلوب و ساخت زیبا، برخورداری از پشتوانه غنی فرهنگی و... موجب شده است که وی را نه تنها در ایران بلکه در اکثر محافل فرهنگی جهان به عنوان سخنگوی شعر تاجیکستان بشناسند.



دلمشغولیهای متنوع شاعر به شعر او رنگارنگی و تنوع خاصی بخشیده است. نخستین این دغدغه‌ها دغدغهٔ انسانی ناب است فارغ از حس جنسیت و فراتر از محدودیت تعلق به جایی.

گاهی که عاشق نیستم  
دنیا همه غمخانه است  
عشق و امید دیگران  
از بهر من افسانه است  
\*\*\*

گاهی که عاشق نیستم  
در خانهٔ من نور نیست  
از آشنا جویم کنار  
بیگانه از من دور نیست...  
\*\*\*

گاهی که عاشق نیستم  
من کیستم؟  
من چیستم؟  
گاهی که عاشق نیستم  
من نیستم  
من نیستم

«صفحهٔ ۱۷۵ همین مجموعه»

روحیهٔ تراژیک و دردآلود خانم گلرخسار شادترین لحظه‌های شعریش را نیز به رنگ غم درآورده است و گویی دیوان او «ترانهٔ حزن» است.



امروز هم گذشت  
مانند یک نفس  
نوروز من گذشت  
بی عشق هیچ کس  
\*\*\*

گریان خنده ریز  
خوش روی بی بقا  
من غم نمی خورم  
غم می خورد مرا  
\*\*\*

صد قطعه طی شده  
در جستجوی خود  
صدره گشاده ام  
جزره به سوی خود  
\*\*\*

خودروی و خود شکوف  
خود جوی و خود پناه  
من غم نمی خورم  
غم می خورد مرا...

«صفحه ۷۲ تا ۷۴ همین مجموعه»

این نامه غم - که فی الواقع نام دیگر این کتاب است - بخشی از سنت شعری زبان پارسی است که عموماً رنگ غم دارد. اما برای انسان معاصر



علی‌الخصوص برای انسان تاجیک، زمان ترانهٔ حزن‌آلودی است که همه جای آن نغمهٔ بیدادی است که با شور شعر در آمیخته است و گلرخسار سخنگوی فریادهای در گلو شکسته و دردهای تاجیکستان مظلوم است که از تاراج هویت فرهنگی مردم آن سامان داد سخن می‌دهد و روایتگر درد و رنج انسان معاصر تاجیک است:

برای زرد و خزان

شعر یاد می‌گویم

برای سبز و جوان

بیت شاد می‌گویم

دمی که گریهٔ زخمین کند گلو گیرم

به عشق مردهٔ خود

«زنده باد!» می‌گویم

برای همنفسی با قفس همی سازم

برای خار و خسی

«کو نجات؟» می‌گویم

در آستان گمان

آسمان مبارک نیست

به سائلان طمع

دردزاد می‌گویم...

«در آستانهٔ گمان صفحهٔ ۱۹۹ همین مجموعه»

مشکلات زن معاصر در جامعه‌ای که گلرخسار در آن زندگی کرده، در



شعر وی انعکاس یافته است و بخشی از ناله‌های دردآلود برگرفته از این مشکلات اوست.

خیابان زن تنها

غمستان تن تنها

گل تنهای خشکیده

به گلدان زن تنها

خیابان زن تنها

بیابان تن تنها

کشد چون طفل بی مادر

ز دامان زن تنها

خیابان زن تنها

ز گردون می شود آغاز

چو روح صاحبش آخر

به گردون می کند پرواز

از این کاشانه بی در

از این گنجینه بی زر

از این آتشگه خاموش

از این کیهان بی اختر...

...



علاوه بر انعکاس مشکلات و دردهای زنان در شعر وی، حوادث جاری در تاجیکستان، تحولات سیاسی حادث شده چند ساله اخیر، و بخصوص زبان پارسی و نوزایی تازه آن، به نحو بسیار گسترده‌ای در شعر او نمود پیدا کرده است. نوروز به میهمانی خاک تاجیکستان آمده است، جشن رستاخیز خاک جشنی است میمون و فرخنده از همین روی گلرخسار از این نماد مهم که در آسیای مرکزی نمادی مذهبی و ملی محسوب می‌شود و همگان اعم از وضع و شریف، پیر و جوان در بزرگداشت آن متفق‌اند برای تبیین و توضیح وضعیت اجتماعی تاجیکستان مدد می‌جوید و به اقتضای شعر زیبای روانشاد خلیل‌الله خلیلی شاعر بزرگ افغانی آنجا که می‌گوید:

گویید به نوروز که امسال نیاید  
بر کشور خونین کفن‌ان درنگشاید  
بلبل به چمن نغمه شادی نسراید  
خون می‌دمد از خاک شهیدان وطن وای  
ای وای وطن، وای

گلرخسار نیز همچون خلیلی با نوروز همسخن می‌شود و پیام دردآلود خود را به نوروز انشاد می‌کند، پیامی آکنده از درد و حسرت و غم.

گویید به نوروز  
که نو نیست غم ما  
از حسرت خونین کفن‌ان

چشم نم ما

از وحشت عاق پدران

پشت خم ما



گویید به نوروز که هر روز بیاید

هر روز بیاید

در غمخانه گشاید

ز آینه دل زنگ جراحی بزداید

بلبل الم ملت بیچاره سراید

گویید به نوروز که نوروز بیاید...

گویید به نوروز

که رزمیده بیاید

از سنگر مردان شرف دیده بیاید

از گور شهیدان گل غم چیده بیاید

گویید به نوروز که پیروز بیاید!

تا میهن ما پایگه میرشکار است

در گلشن ما کشتن گل غنچه بهار است

هر پشته مزار است

مزار دل زار است

گویید به نوروز الم سوز بیاید!

در گوش رسد ناله مرغان گرفتار

گل پوش کند مرقد یاران وفادار

جاوید کند عمر فر برق شرربار

گویید به نوروز که خوش روز بیاید!



بی حسرت و بی وحشت و مسرور بیابد  
به فاتحه داور مستور بیاید  
بر چشم و دل غمزدگان نور بیاید  
گوید به نوروز فرآموز بیاید...

دلخواه و دل آگاه و فرآموز بیاید  
بر گلشن سرمازده خوش سوز بیاید  
گویید به نوروز که نوروز بیاید  
عاشق نکند یاد گل افشای چمن وای  
شاعر نرسد بر در امداد سخن وای  
«خون می دمد از خاک شهیدان وطن، وای!...»  
ای وای سخن  
وای چمن  
وای وطن

وای!...

«صفحه‌های ۲۰۶ تا ۲۰۸ همین مجموعه»

اگر این دفتر - که اکنون پیش چشم شما خواننده عزیز است - نماینده شعر گلرخسار باشد، از خلال اشعار درج شده در آن می‌توان دریافت که دغدغه عمده گلرخسار زن بودن او نیست، اگر هم باشد نحوه بیان این دردها و مشکلات به گونه‌ایست که کمتر رنگ زنانه به خود گرفته است به این اعتبار - جدای از شکل شعر گلرخسار - او را می‌توان با پروین شاعره نامدار زبان پارسی مقایسه کرد.



متأسفانه خوانندگان ایرانی با شعر تاجیکستان کمتر آشنایی دارند. انتشارات بین‌المللی الهدی در مجموعه «آشنائی با فرهنگ و تمدن کشورهای همسایه» چاپ گزیده‌هایی از شعر شاعران تاجیک را در برنامه خود پیش‌بینی نموده است. چاپ گزیده اشعار استاد لایق شیرعلی قبلاً تقدیم ارباب فضل شده و اینک دفتری از شعرهای شاعره نامدار تاجیک گلرخسار پیشکش می‌شود تعداد قابل توجهی از اشعار گردآمده در این مجموعه در سالها و ماههای اخیر سروده شده و در هیچ مجموعه‌ای درج نشده است از این جهت امید است که مجموعه حاضر برای مردم تاجیکستان نیز طراوت و تازگی داشته باشد. تذکار این نکته نیز لازم است که انتخاب سروده‌ها را خانم گلرخسار خود انجام داده‌اند و ناشر در این امر و حتی ترتیب چیده شدن آنها نقش و نظری نداشته است. به این امید که این کوشش به ثمری بینجامد.

بهار ۱۳۷۳

علی‌اصغر شعر دوست

انتشارات بین‌المللی الهدی



الشعار





JAMMU & KASHMIR UNIVERSITY  
LIBRARY  
Kashmir Division - Srinagar



## وارث

تاجیکستان

جز تو شناسد کسی

در غرور من کوهستان مرا

در کلام ساده‌ام

در لهجه‌ام

ضرب عصیان

روح عریان مرا

\* \* \*

ذره خورشید سوزان توأم

لاله‌ای در مرز دامن توأم

ای وطن

ای روح

ای مادر، خدا



دختر برق کوهستان توأم

خاکساریهای تاجیک خاکی نیست

از بلندی شکوه ملت است

چینک<sup>۱</sup> ناموس من در زندگی

قله‌ای از کوه روح ملت است

قسمت پرشور من سر می‌زند

چشمه‌سان از سینه خرسنگ تو<sup>۲</sup>

رودکی هرگز نمی‌بخشد مرا

«در بساط من نبود چیزی» - نگوا!

یافتم بنیاد آثار ترا

از الفبای «اوستا»ی سخن

گرچه تا من پاره‌پاره آمدی

زنده باش

ای جان افگارم،<sup>۳</sup> وطن!

۱. چینک: اندازه، محور

۲. خرسنگ: صخره

۳. افگار: خسته، دردمند



ای وطن!  
ای آفتاب ننگ من  
سوختن در آتش عشقت کم است  
از سر کتفت به عالم بنگرم  
هر تن صاحب وطن یک عالم است

نیش خاری می کشم از چشم خود  
تا بینم خنده گلزار تو  
وارث ننگ تو و سنگ توأم  
روی دل از زحم عنواندار<sup>۱</sup> تو!

تاجیکستان،  
جز تو شناسد کسی  
در خروش من خروش و خش<sup>۲</sup> را  
در تلاش حق شناسیهای من  
درس پاکی زنان «یخچ»<sup>۳</sup> را

---

۱. عنواندار: جایز

۲. و خش: نام ولایتی است و نام رودخانه‌ای در تاجیکستان

۳. یخچ: روستای زادگاه گلرخسار



دود از سوز آله<sup>۱</sup> سر می زند  
 ننگ از گرد وطن سر می شود  
 شعر طفل روح عصیانزاده است  
 شاعر از درد وطن سر می شود!



## ❀ استقبال ❀

من دگر تنها نیّم بین زمین و آسمان  
من دگر محزون نیّم با خنده‌های غم‌عیان  
من دگر ناظر نیم در راه خالی جهان  
جان من

صد سال گر دیر آمدی  
خوش آمدی!

گر نگشتم غرقه  
در گرداب چشم ته کشت  
گر نبردم لحظه‌ای دیدار از روی خوشت  
زنده گشتم بلکه  
از خاکستر بی‌آشت  
گرچه تا من خسته و پیر آمدی  
خوش آمدی!



از جهانگردی مرادم دیدن روی تو بود  
شعر من چون آرزوهایم دعاگوی تو بود  
چشم من از چارسوی زندگی  
سوی تو بود  
تا به باغ خشک جان  
باران من  
خوش آمدی!

هیچ کس چون من نمی نازد تمنای ترا  
هیچ کس چون من نمی بخشد گنه های ترا  
هیچ کس  
هرگز  
نگیرد در جهان جای ترا  
جان من  
تا حزن عصیان  
رازدان  
خوش آمدی

بس تسلائی فریبا  
مبتلا پرداختم



عاشقانه

صد ترانه

از فسانه بافتم

خویشتن را کرده‌ام گم

تا ترا من یافتم

جان من

از آسمان

تا آستان

خوش آمدی!

خوش آمدی!

خوش آمدی!



## ❀ ملکه سنگی ❀

ژاله از زمین روید  
مئیسَه<sup>۱</sup> ز آسمان آمد  
من که کر شدم  
ای وای  
لال بر زبان آمد

رو به روی صبحستان  
کور شب چشم وا کرد  
همچو دزد زور<sup>۲</sup> از شه  
تاج و تخت دعوی کرد

بر تو ای گنه‌آلود  
من جزا نمی‌خواهم

---

۱. مئیسَه: سبزه

۲. زور: توانا، قوی



در بهای بخت خود  
خونبها نمی خواهم

هرچه داشتم بی تو  
رفت جاودان از دست  
بی تو از سر ساختم  
جبر صد جهان بگذشت!

همچو چشم بی گوهر  
من دگر نمی رخشم  
من ترا نمی بینم  
من ترا نمی بخشم!

چون ملکه سنگی  
سنگ بستم<sup>۱</sup> در خود  
آه باد و بارانها  
می کند مرا نابود!

---

۱. سنگ بستم: سنگ شدم



## ﴿ سرود کهنه ایجاد ﴾

هوا امروز ابر و آفتاب است،  
سما امروز می خندد گریسته  
کبوتر می پرد با بال زخمین  
به منقارش خط با خون نوشته:  
«تو از من بودی و من از تو بودم!»

به مانند طبیعی سوی بیمار  
تو می آیی ز راه دور خسته  
ز راه شعر من پردرد و ساده  
به مثل قاصد خود پر شکسته،  
«تو از من بودی و من از تو بودم!»

بیارایم برای راحت تو  
یکی تخت فرح از سنگ خاره  
دل سنگ مرا سنگی ببايد



که از هردو پرد آخر شراره  
«تو از من بودی و من از تو بودم!»



## ❁ نوروز ❁

روز نو می‌رسد و روزی نو  
 عمر من لیک متاعی کهن است  
 روح را نیست نوری و کهنی  
 نوری و کهنی خاص بدن است  
 طفلک یاد بگرید خاموش  
 بس که دل مانده فند<sup>۱</sup> سخن است  
 دختران گُرته<sup>۲</sup> نو می‌پوشند  
 کرته شاهی<sup>۳</sup> من درد من است  
 عشق را اول و آخر نبود  
 عشق را مردن احیا شدن است  
 بی تو در سال نو کهنه آلم  
 همه نو در نظر من کهن است

۱. فند: فریب

۲. گُرته: پیراهن

۳. شاهی: ابریشمی



## ﴿ خاکساری ناچار ﴾

ته این چرخ گریان روی بارانی  
چو من سوراوری پیدا نخواهی کرد  
تو در بزم وصال عاشقان از هجر  
چو من خنیاگری پیدا نخواهی کرد

بخواهی لعبت نادان و زیبایی؟  
ز من نادان و زیباتر نخواهی یافت!  
بخواهی عاقله؟  
با حيله بتوانم  
ز ریش کوتاه شیطان جمالک<sup>۱</sup> بافت!

به یک مژگان زدن یک بحر می‌گیرم  
بدانم، عیب نازم را بیامرزی  
یخ جان تو را با مهر سازم آب

---

۱. جمالک: رشته آرایشی، که دختران همراه با موی می‌بافند.



خزانت را ببخشم رنگ نوروزی.

\*\*\*

چرا سنگ سکوتت ز آسمان آمد؟

چرا آه تو دارد شیوه پدرود؟

زنی که آرزوی توست

گر خاکيست

ز من دیوانه و عاقل نخواهد بود.



## چارسو

در چارسوی زندگی  
با چار عییم مضطرم:  
من ساده‌ام  
آزاده‌ام  
دلداده‌ام  
خودباورم.

در چارسوی زندگی  
با چار چشم دیگرم  
بیگانه‌سان بر سوی خود  
روشاد<sup>۱</sup> و پنهان بنگرم  
کو جنت من ساخته؟  
کو شهیرم؟  
مشت پریم!



کو از شرار جان من  
خاکستر خاکسترم؟

در چارسوی زندگی  
درمانده دربار خود  
با چشم حیرت بنگرم  
بر چارگلرخسار خود!

## ببخش

باغ گل افشان ترا  
چنگ<sup>۱</sup> خزان بیگانه است  
گلبرگ رخسار مرا  
یخپاره گوهردانه است.  
بی رنگیهایم را ببخش،  
ببخش!

تا توره من دور بود،  
من آمدم از یادها  
از برفها و بادها  
کاهنده روح  
یخ کرده آه  
از لالی فریادها  
دل سردیهایم را ببخش  
ببخش!



می ترسم از نوروز تو

از صبح شام افروز تو

از برف خود

از سوز تو

از اهلی آهوی بخت

از عشق بخت آموز تو

نامردیهایم را ببخش

ببخش!

در عالم آغوش خود

دلتنگیهایم را ببخش

دیر آمدی

پژمان<sup>۱</sup> شدم

در گرد چشم انتظار

آژنگهایم<sup>۲</sup> را ببخش

ببخش!

۱. پژمان: مشتاق، شوق دیدار

۲. آژنگ: چین

## غم فریب

آب از جویبار ما بگذشت و رفت  
یار با اغیار ما بگذشت و رفت  
خار آزادی به دل بشکست و ماند  
بخت بی آزار ما بگذشت و رفت  
غم فریبم،

شادی از غم خوشتر است  
درد شادی، اشک شادی دیگر است

پستکی شاخ بلندم را شکست  
گردکی در مردم چشمم نشست  
چشم روز دلفروزم تیره شد  
ابر روی آفتاب را ببست  
غم فریبم،

شادی از غم خوشتر است  
درد شادی اشک شادی دیگر است



کجروی کج بُرد حرف راستم  
خود ولی مانند خِمچه<sup>۱</sup> راستم  
دست چپ بشکست دست راستم  
گرچه خود یکدست و یک آوا ستم  
غم فریبم

شادی از غم خوشتر است  
درد شادی اشک شادی دیگر است.  
شرط من از عمر دریا بودن است  
حُسن افزا، محفل آرا بودن است  
از بلند و پست بالا بودن است  
مرده مرده زندگیزا بودن است  
غم فریبم

شادی از غم خوشتر است  
درد شادی، اشک شادی دیگر است!

۱. خِمچه: شاخ نازک، درخت یا نهال

## چون ترا آوا کنم ❀

تو بهار تیر ماهان منی،  
برگ سبز نخل آرمان<sup>۱</sup> منی،  
خسته جانم، نبض عصیان منی  
وصل اندک، عصر حجران منی  
دیر کرده بخت گریان منی!

چون ترا آوا کنم از یاد خود  
چغز<sup>۲</sup> افغان سر کند از شاخ بید  
دل درون سینه ترکد از صداش  
بی حبیب و

بی نصیب و

ناامید

زندگی یا، مرگ خندان منی!

---

۱. ارمان: آرزو

۲. چغز: پرندهای که در خرابه‌ها مسکن دارد.



من ز تنهایی چه گویم؟

نیم دهر

می خورد زین جام خالی

باده - زهر

نیست سائل را در این ره همسفر

نیست در این جاده فرق دیه و شهر،

همره و همجان اغیار منی

در نگاه خنده ریز دخترت

در سؤال بی جواب همسرت

در گل آلوچه پشت درت

در لب خندان و چشمان تَرَت

کو من زار و نزار و قیسرت؟<sup>۱</sup>

سنگ تمکین تو ضرب ضربه هاست

ننگ هشیار تو جبر عشق ماست

چار دیوار تو

قبر عشق ماست

عشق - می دانم

چون ترا آواکنم ⊗ ۲۳

مکافات<sup>۱</sup> و جزاست

تو مکافات غم انگیز منی!



## ﴿ لبخندی به خود ﴾

واله هذیان و سرمست خیال  
ای شده در لفظ مردم داستان  
اختر خود تا به کی جویا شوی  
از نگاه روزن راز نهان؟

گل بجویی تا به کی از زیر برف  
نوش خواهی تا به کی از نیشها؟  
خویش گویی تا به کی بیگانه را  
دور بودن تا به کی از خویشها؟

تا به کی بر دوش عقل و دل کشی  
بار ننگ سنگی بیگانه ها؟  
تا تو هم در زیر گردون گرم بود  
این چنین بازار بی فرهنگها!

سردیی نادیده از باد وزان  
زردیی نادیده از باغ خزان  
قله‌ای نگشاده در بام جهان<sup>۱</sup>  
طفل شیر و نان،  
گلرخسار جان:

در گیره کاکل حنایت  
تاره تاره مومی اسپیدت مبارک!  
در پس تیریزه<sup>۲</sup> پوشیده‌ات  
عاشق پیر به امیدت مبارک!

---

۱. بام جهان: یعنی، پامیر یا بدخشان  
۲. تیریزه: پنجره



## صد سال من تنها بودم ❁

ای شادی دیر آمده  
ای درد من؛ خوش آمدی!  
ای رعد و برق قسمتم  
بهر چه خاموش آمدی؟

چون شد که از تشریف تو  
سنتور جان غافل بماند؛  
بیت مبارک بادیت،  
در لب بود و در دل بماند!

بایست می شد زلزله،  
از آمدت در شهر ما  
خندیدی باید گرمتر  
خورشید از برج سما.

از جان سرما برده‌ام  
جوی شرار مرده را؟  
آباد می‌خواهی مگر  
این کلبه ویرانه را؟

کو قلب نرم و ساده  
بر توبه‌ات باور کند؟  
کو آتشی کز نو مرا  
سوزانده خاکستر کند؟

نزد درم استاده  
پُر از گناه و بی‌پناه  
کو آن منی که گویمت  
گریبان و خندان  
— مرحبا!

ای آمده بی‌مرحبا  
در مرگ عشق بی‌گناه  
صد سال من تنها بدم  
آخر کجا بودی، کجا؟!



## ❁ نمی‌بخشم! ❁

تو می‌گویی که بی من شام تو روز است  
ترا در جای من باد صبا بخشد  
تو می‌گویی، زمستان تو نوروز است  
ترا دیوار برفی بی صدا بخشد  
تو می‌گویی: سمای بخت تو صاف است  
دروغت را دل درد آشنا بخشد.  
تو می‌گویی که بی من سخت خوشبختی  
نمی‌بخشم ترا، هرگز  
دروغت را اگر بخشد  
خدا بخشد!

## زخم نهان

بمان گلبرگ روی من خزان گردد  
تو عمری بی خزان و گل افشان باشی!  
بمان من سوزم و تو در آمان باشی  
بمان من میرم و تو جاودان باشی.

بمان، هر لحظه چنگ نامرادیها  
به رخسارم خط آژنگ بگذارد  
بمان عشق تو چون زخم نهان دل  
مرا هر لحظه و هر روز آزارد.

توان بس توانا را به تو بخشم  
بیفتم من اگر تو ناتوان باشی  
به پاس این همه امید قربانی  
مبادا دشمنم را یار جان باشی  
مبادا که عزیز دیگران باشی.



## ﴿ سماء هشتم ﴾

سزای من

جزای من

محبت

ترا کی چون جزا طلبیده بودم؟

شب طولانی و سرد زمستان

ترا چون متکا طلبیده بودم

سماء هشتم دردم

محبت

ترا من از خدا طلبیده بودم!

دعای مستجاب جان تشنه

تو آخر آمدی از آسمانها.

ز بین صد در پوشیده و باز

در کاشانه من کرده پیدا

برون کردی ز خانه.

چون ترانه،





سماء هشتم دردم، محبت  
ترا من از خدا طلبیده بودم!

## چون ترنه<sup>۱</sup> از سیله<sup>۲</sup> دور...

هر گه به روی پشته‌ها  
بادام گل بیزی کند  
باد بهاران جای تو  
با زلف من بازی کند

یاد تو همچون دانه‌ای  
از مرز دل سر می‌کشد  
چون ترنه از سیله دور  
دل سوی تو پر می‌کشد

ای چشم تر  
ای چشم تر  
جان و جگرا!



جان و جگر!  
چون بگذرم از بهر تو  
ای بحر و بر  
ای بحر و بر؟!

با ابر گفتم گریه کرد  
افسانه چشم ترم  
با رعد گفتم  
قهر کرد  
از قسمت بازیگرم

عرض جدایی ترا  
با کوه گفتم  
پست شد  
لطف هوایی ترا  
با رود گفتم  
مست شد...

ای چشم تر  
ای چشم تر

جان و جگر!

جان و جگر!

چون بگذرم از بهر تو،

ای بحر و بر

ای بحر و بر؟!!



## ❀ تیغ گُند ❀

پس از تو هر که بشناسد مرا، دیوانه خو گوید  
 سرود درد من آلائی<sup>۱</sup> بیمار را ماند  
 پس از تو هرچه دارم قوّتی، مستانه می خندم  
 تمام عمر آب دیده ام عیب ترا شوید،  
 به باغ آروزی دل گلی دیگر نمی روید...

شنیدم گلرخی از نور - نور دیده گان خود  
 برای حُسن دیوار کج تو سوزنی<sup>۲</sup> دوزد.  
 دلم بر حال آن بیچاره پاکیزه می سوزد!  
 تو اندر خاطر من مرده صد ساله را مانی  
 به یاد تو گهی گریم، دلم اما نمی سوزد.

۱. آلائی: هذیان

۲. سوزنی: پارچه گلدوزی شده که به عنوان زینت به دیوار عروسان می آویزند

## ❧ مضطر ❧

تو با همه وبال خود بالانشین شدی  
 من با همه صواب خود پاگه انشین تو  
 تقدیر من به زلفک ناز تو بسته است  
 طلبم ز عمر آفتاب طبع نازکت  
 گردم سفید فالی خط جبین تو.

ده دسته می کشد شمال از کاکلان شب  
 تا صبح برف می زند خود را پس درم  
 نقش ترا ز درگه من کور می کند...  
 بر قصد بخت دگری رفتی و مضطرم  
 الهام کشته ترا که گور می کند؟



## ترانه وطن «۱»

قسم به چشمه‌های یخچ<sup>۱</sup>،

که آب دیده‌مند

به اخگر ستاره‌ها

که سوز چیده‌مند؛

به جای مال و سیم و زر،

مرا بود یکی هنر

حقیقت تو در زبان

محبت تو راهبر

وطن!

چه باک

گر سیه‌دلی

به نور تو نگه نکرد

---

۱. یخچ: نام روستایی که گلرخسار در آنجا به دنیا آمده است.

## ترانه وطن «۲»

ترا شب سیاه هم  
به چشم من سیه نکرد

در آسمان این زمان  
چو کهکشان یگانه  
به مرگ دشمنان خود  
چو عدل جاودانه  
وطن!

قرار دل  
بهار جان  
مدار شهپر  
وطن!

چو عقل در سرم  
وطن!



به جای مادرم  
وطن!

دو چشم دوربین من  
سرود اوّلین من  
ندای واپسین من  
خدای در زمین من  
وطن،  
وطن،  
وطن!

## وطنم

تاجیکستان سر هر سنگ تو بر من وطن است  
بر هر بتّه خار تو برایم چمن است  
ذره‌ای نیکم اگر، درس تو از بر کردم  
ذره‌ای خوبم اگر حُسن تو میراث من است

کوهساران تو از نقره و طلاست بلند  
تو بلندی ز بلندی وفای پسران  
سر هر تپه یکی کلبه سنگیست بجا  
همره مهر تو عالم همه گنجند در آن  
وطنم

ای وطن میده<sup>۱</sup> مردان کلان!<sup>۲</sup>

---

۱. میده: کوچک

۲. کلان: بزرگ



## غالب خسته جان ❁

به یاد تو چه شبهایی سحر کردم  
چه غمهایی که بی تو پشت سر کردم  
ترا ای خاکی خاکی، به تخت عشق  
ز خود بالا گذر، بالا نظر کردم

وفا از بی وفا آموختم، آخر  
وفا را در نبرد دل سپردم  
چه عصیانها که با خود کرده‌ام بی خود  
ز سرّ خویش عالم را خبر کردم  
مرا تو خاک ره کردی  
آمان باشی  
ترا من تاج سر کردم، ظفر کردم!

## ❀ زیر آتش - زار آتش ❀

عشق من، ای ترنه<sup>۱</sup> من!  
رفته بودی تیره ماهان<sup>۲</sup>  
تار میزان<sup>۳</sup> در پرت بود  
در فغانت شور و عصیان.

عشق من ای ترنه من  
مرغک شادی و ارمان<sup>۴</sup>  
در گل افشان آمدی باز  
لانه تو لیک ویران!  
تا کجاها رفته بی من  
با که نالیدی ز حسرت؟  
با که خندیدی غم آلود

---

۱. ترنه: درنا

۲. تیره ماهان: تیر ماه

۳. تار میزان: در ماه میزان (مهر) در باغها چون نشان پاییز پیدا می شود.

۴. ارمان: آرمان، آرزوی نهانی



در غریبی

بی رفاقت؟

بی تو من گنگ فراق

غم کش بی روز بودم

زیر آتش،

زار آتش

بی تو من خود سوز بودم.

بی تو سرمای کهستان

مونس شبهای من بود

نام تو چون فال نوروز<sup>۱</sup>

سوره لبهای من بود

داشتم میدان پرواز

لیک دل بی بال و

پر بود

یک زمستان

چشم هجران

چشم من

بر سوی در بود.

---

۱. فال نوروز: کنایه از شادمانیهای عید نوروز است.

یک زمستان به هیبت  
جان عشقم در خطر بود  
زیستم یک عصر<sup>۱</sup> گویا  
زار تو،  
بیزار از خود  
عشق من

ای ترنه من!



## ❁ گاهی که عاشق نیستم ❁

گاهی که عاشق نیستم  
دنیا همه غمخانه است  
عشق و امید دیگران  
از بهر من افسانه است

گاهی که عاشق نیستم  
در خانه من نور نیست  
از آشنا جویم کنار  
بیگانه از من دور نیست

یک آدم خوش روی نیست،  
یک گل ندارد رنگ و بو  
شیطان ثروت  
حرص زر  
در دل بگیرد جای تو.

بی عشق سخت و کاهل است  
بی آرزو و جاهل است  
بی عشق بی ایمان شود  
بی عشق سنگ ساحل است.

گاهی که عاشق نیستم  
من کیستم؟  
من چیستم؟  
گاهی که عاشق نیستم  
من نیستم  
من نیستم!



## ﴿ نجات ﴾

از ملامت

از ندامت

از گناه

خویش را چون شیشه کردم احتیاط

از خطای دل نه تنها خویش را

من ترا هم داده‌ام باری نجات

از غرورم قصر سنگی ساخته

با هوسهایم نموده خیر باد.

اندرون خانه خود گم شدم

تا نه یاد آرم

نه آرندم به یاد

زندگی آخر به بیرونم کشید

سوی برق چشمهای پرگناه

تا بسوزم  
تا بسوزانم ترا  
در ته بال تو یابم سرپناه

چشم خود را از همه پوشیده‌ام  
تا نبینم جز تو فردی را دگر.  
سوی من از مردم چشمت ولی  
طفل تو دارد ملولانه نظر.

باز دارم احتیاج احتیاط  
از محبت  
از خیانت  
از حیات.

در پس دیوار خود گم می‌شوم  
تا ز مرگ عشق تو یابم نجات

باز بام دیده من می‌چکد،  
باز در دل سخت باران می‌شود.  
منزلم را سیل بدنامی برد  
خانه تو بخت باران می‌شود!



همان منزل

همان قندیل

همان دل

همان بحث و همان شادی،

همان غم

تو رفتی و ربودی حصه خود

نشد از قسمت من حسرتی کم.

من و تو خویش را کشتیم در خود

من و تو خویش را کردیم نابود،

خطای ما جزای جان ما شد

گناه ما و تو این بود، این بود

اگر چندی که هم پیمانه بودیم

اگر چندی که در یک خانه بودیم

به مثل درد و شادی

چون شب و روز

من و تو از ازل بیگانه بودیم....

## من آخر بی تو می میرم

من آخر بی تو می میرم

ز دست تو،

برای تو

تمام ثروتِ دنیای زیبا با تو می ماند.

ز چشم بی گناهت قاتل من

آدمی هرگز

گناهت را،

خطایت را

نه می بیند، نه می داند.

پس دیوار تو تقدیر گرگ گشته را بسته

طناب گردنش را تارِه من سُشت بنمودست

ترا در قصر طلاکوب

دور از حسرت و آشوب



پس نادیدن و کاهیدن من رُست<sup>۱</sup> بنمودست

من آخر بی تو می میرم .

به روی دست بیگانه

که عشق من برای او جزای هر دو عالم بود

ز اوج خنده هایم نغمه ناکامی بشنیده

قطار من<sup>۲</sup> همی خندید، اما دیده اش نم بود.

من آخر بی تو می میرم!

تو می آیی برای خیرباد من

به آن منزل که هر خشتش

ترا نادیده می داند.

ز روی میز

شعر ناتمام -

واپسین دردم -

ترا از بین مردم سوی خود خاموش می خواند.

۱. رُست: پنهان

۲. قطار من: همراه من

به سویت عکس بی آژنگ ایام جوانیم  
بخندد از درون چارچوبه سرد و بیگانه  
همی خندد برای تو  
همی خندد به حال من  
گرفتار وُبال<sup>۱</sup> من  
به چشم دیگری بینی  
همه سامان این خانه.

ترا من بافتم از رشته درد و خیال خود  
ترا بر عالم ناآشنا با خویش خواهم برد.  
برای من اگر اشکان خود را حیف می دانی  
سرگورم زمانی گریه کن آخر  
برای خود،

که مردم در خمار تو،  
که مردمی در قطار من!<sup>۲</sup>

---

۱. وُبال: گناه، خلاف صواب

۲. قطار من: همراه من



## ❀ رقیب من ❀

رقیب من همیشه زنده باشی  
که عمر من ندارد بی تو معنا  
نمی بودی اگر در پهلوی من  
نمی دیدم گناه و عیب خود را

نگاه سرد تو سویم نمی بود  
نمی دیدم نگه های پر آتش  
من اندر حفظ خود دانستم آخر  
که رسم زیستن باشد کشاکش  
نگاه سرد و حرف سردت آخر  
مرا آتش پرست و گلخنی<sup>۱</sup> کرد  
زمانی کودکی بی چاره بودم  
گدایبهای تو دل را غنی کرد

بجز مردانگی از ثروت من  
 هر آن چیزی که می خواهی برویان  
 که این ثروت مرا چون توشهٔ عمر  
 بود میراث جاوید گهستان

بگویی:

— جنس زن از مرد بیش است  
 نمی گردم من از این هیچ حیران  
 ز بس از مکر و فند زن مزاجان<sup>۱</sup>  
 بسا در نیمره می رند مردان

رقیب من الاهی زنده باشی  
 که از عمر تو من هم بهره گیرم  
 مرا گر می کشی هر روز صدبار  
 ولی تا تو نمیری من نمیرم



## ﴿ کفتر بی لانه ﴾

کفتر بی لانه من، کفتر بی دانه ام  
 قدرت پرواز اگر داری، به بام من بیا  
 تا سرنا آسوده بگذاریم زیر بالها  
 تا به هم بینیم آب و دانه بخت مرا

آب از سرها گذشته باز می آید ز چشم  
 زندگی در گذشته بر نمی آید دگر  
 عشق تو چون تاج رفته از سر جمشید و نصر  
 با سر برگشته ات بر سر نمی آید دگر

تا دمی آسوده باشم از خیال عشق تو  
 عمرها می خواستم از یاد و دل دورت کنم  
 از خطای عشق تو شعر خطا گفتم بس  
 ای خط تقدیر من

آخر چه سان کورت کنم؟

## ❀ تاجیک ❀

دور گردون آن قدر خوش تاج را بی تاج کرد  
 آن قدر شه را به کشکول گدا محتاج کرد  
 آن قدر استاره از برج فلک بر خاک ریخت  
 آن قدر قارون را خود زندگی تاراج کرد  
 تاجیک من در همه ایام صاحب تاج ماند  
 آن قدر تاراج دیده، باز بی تاراج ماند

معنی تاجیک را گویند مردم تاجدار  
 مسکن تاجیک را گویند مردم کوهسار  
 خانه تاجیک را گویند مردم نوبهار  
 هستی تاجیک را گویند مردم بردبار  
 معنی نام تو در تصویر بی پرواز من  
 جان من،  
 ایمان من  
 وجدان من



## آواز من

نامداری، تاجداری رسم قوم خوش گِل است  
 تاج را در زندگی بر سر نهادن مشکل است  
 تاج را از سر نهادن کار آسان است، لیک  
 در جهان بی تاج بودن مرگ هر صاحب دل است  
 از برای تاج ناموس خلق من بسیار مرد  
 مرده تاجیک هم همراه خود یک تاج برد  
 شأن تاجیک قدرت و ناموس فرزندان اوست  
 فیض دسترخوان<sup>۱</sup> او معجزه دستان اوست  
 زور تاجیک دوستان رادمرد او بود  
 مهر تاجیک آتش سغد است، در چشمان اوست  
 فخر تاجیک همت او، نام او، ایمان اوست  
 تاج تاجیک دولت او، عشق او، وجدان اوست  
 قصر گُل کاری ندارد لیک صاحب دولت است  
 تخت زرکاری ندارد  
 لیک صاحب دولت است

کوه خارا دارد و هیکل<sup>۱</sup> ندارد، باک نی  
هیکل او

قصر او نام و نشان ملت است

چون بخارا خلق من پیر است و چون نازک<sup>۲</sup> جوان  
همچو سینا عاقل است و چون حقیقت جاودان!

۱. هیکل: پیکره

۲. نازک: نام شهری در جنوب تاجیکستان



## ❀ من برای تو به دنیا آمدم ❀

من برای تو به دنیا آمدم  
تا به روز سخت دمسازت شوم  
در دم بیماری غمخوارت شوم  
بخت و تخت خویش را بخشم به تو  
لحظه تنهایی دلدارت شوم  
من برای تو به دنیا آمدم!

من برای تو به دنیا آمدم  
ورنه کی از من کسی را یاد بود؟  
عشق بود و بی وفایی و وفا  
خنده بود و ناله و فریاد بود  
بزم عشق آباد و ناآباد بود  
من برای تو به دنیا آمدم!

تا من و تو کوه بود و سنگ بود

آب دریا بود و آب چشم بود  
مهر بود و سحر بود و زهر بود  
مرگ بود و زندگی و خشم بود  
من چیزی ناوردَم همراه خود  
هرچه در دنیا است

تا من بود بود

من برای تو به دنیا آمدم!

لیک چون دانم که در پهلوی من  
تیره و بی‌رنگ گردد روز تو  
در نگیرد مهر دل افروز تو  
سرد گردد آتش خوش سوز تو  
غم مخور از روی راحت می‌روم  
درد تو عشق تو با خود می‌برم  
من برای تو به دنیا آمدم!



## سرود زن تنها ❁

چه تنهایی، که در جاه و جلال خویش دلگیرم

میان چار دیوار بلند سخت تقدیرم

نرو از بر

نرو از سر

نرو از دل که می میرم

به روز سخت و تنهایی من از دست که می گیرم؟

در این غوغا

در این سودا

در این شور و شر دنیا

ترا می گویم و با یاد تو یک لحظه خوشبختم

تو هم امثال حُسن من گریزانی و حیرانم،

به که گویم غم دل را

کجا سازم سرسختم؟

سر تنهای ما را سروری کن، گر سری داری  
چرا من آمدم بر دهر گر تو دلبری داری؟  
سر من

سرور من

همپر من

رهبر من شو

شبی که بی تو ره گمم، مرا تابنده اختر شو!

چه تنهایی، که در جاه و جلال خویش دلگیرم  
به دنیا آمدم تنها و از تنهایی همی میرم.  
ای امید و آرزوی زندگی

\* \* \*

زنده مانی تا سحر  
ای تلاش گیر و دار بندگی  
خیر تا روز دگر!

بهر من خیری نکردی، لیک خیر  
عاشق از درد جانم بی خبر



خانه آباد تو آباد باد  
بر دل بی رحم تو سوز و شرر...  
خیر، خیر!¹

خیرخواه من عجب صاحب‌دلی  
دشمن من چشم تنگت را گشا  
با نگاه مرد دنیا دیده‌ای  
بر من و بر زندگی بنما نگاه  
خیربین و خیرخواه!

خیربین و خیرخواهم، خیر، خیر  
روز هم‌چو رفته آهم، خیر، خیر  
زندگی صبح است و شام است و امید  
با امید زندگانی تا سحر!  
خیر، خیر!

---

۱. خیر: در سخن تاجیکان به معنی خدا حافظ

## تخت سنگین

زنده باشی خلق من  
ای خودگش و احیاگرم  
در سر تابوت خود مانند تو رقصنده کیست؟  
نعره رعد کوهستان عکس خاموشی تو ست  
خنجر برق درخشان ز آتش صبر تو نیست؟

مرغکان از خاک مردم آمده سوی دیار  
کوچ اندر دوش خسته تا کجا هستی روان؟  
میزبانی در تگ این چرخ مانند تو هست  
در زمین و در مکان خویش عمری مهمان؟

از دل و دست گشادت تا به جایی می رسی  
ای خدای من به روز بی خدایی می رسی  
از سمرقند و بخارایت صدای نیست، نیست  
ای صدای من



به اوج بی صدایی می رسی؟

شادباشی خلق از بازار و سودا بی خبر  
ای که از گنجت شده شاه گدایان معتبر  
ای که از رنجت زمین و آسمان در حیرت است  
لیک در گنجینه تو نیست یک مثقال زر.

گرد نام تاجدارت تاجران پروانه اند  
وارثانت در مزار سرد صاحبخانه اند  
صاحبانت صاحب قصر فراخ و سیم و زر  
جاودان از حسرت و درد و غمت بیگانه اند.

سنگ صبرت را به میزانی نتانم برکشید  
گنج رنجت را به تو سوداگران سوداگرند  
از سرکوه بلند خویش تن پایان مشو  
تخت سنگین ترا بیگانگان دعوagrند

مهربان مهمان ناپسندت زنده باش!  
وارث زرتشت،

در لب پند «زندت» زنده باش!

ننگ نوح<sup>۱</sup> مانده و هنگ شکوهت،

زنده باش!

سنگ کوهت مانده و روح بلندت زنده باش.

خلق من، دانی مرا دم زیر سنگ آس<sup>۲</sup> توست

سوز جان،

حزن نگاه بی پناهم خاص توست.

سکته دل دارم و خصم بخیل و نبض تند

هرچه دارم -

نیک یا بد،

از تو و میراث توست!

خَلق من ...

---

۱. نوح بن منصور سامانی

۲. آس: آسیاب



## در گلوی زمانه می میرم ❀

ناوه‌های<sup>۱</sup> بلند بی آیند  
تشنه رودخانه می میرم  
بس حقیقت دروغپرداز است

از فریب فسانه می میرم  
دیده مهرخان ما کور است  
خانم آستانه<sup>۲</sup> می میرم  
بی نشان خوش آمد<sup>۳</sup> و خوش باش

در وطن بی نشانه می میرم.  
حزب من دین من نشود ای وای  
کفرگو، کافرانه می میرم!

۱. ناه: لوله انتقال آب که از چوب ساخته شده است.

۲. خانم آستانه: یعنی زن پرستار

۳. خوش آمد (خوشامد): چاپلوسی، تملق

همزبان زبانه آتش،  
چون زبان زمانه می میرم.  
گفته بودم ز شادی خواهم مرد  
از غم شاعرانه می میرم.  
همچو گنجشک در گلوی مار  
در گلوی زمانه می میرم!



## بهتان

مرا امروز بی یک تیر کشتند  
ز عشق زندگی ناسیر کشتند  
ز بس با حيله و تزویر کشتند  
به مثل شیر در زنجیر کشتند

نگنجیدم ز بس در چشم شیطان  
به گور تیره اعمال انسان  
مرا کشتند و در من گور کردند

سیه رویان

سیه روحان

حسودان

ز نا کرده گناه هم عالمی پُر،  
ز مرگم نیست همدردی آلمدار

برای زادنم یک عصر<sup>۱</sup> کم بود  
برای کشتنم یک لحظه بسیار



## ❁ ترانهٔ حزن ❁

امروز هم گذشت  
مانند یک نفس  
نوروز من گذشت  
بی عشق هیچ کس

گریانِ خنده ریز  
خوش روی بی بقا  
من غم نمی خورم  
غم می خورد مرا

صد قطعه طی شده  
در جستجوی خود  
صدره گشاده ام  
جزره به سوی خود

خودروی و خودشکوف  
خودجوی و خود پناه  
من غم نمی خورم  
غم می خورد مرا

در خدمت فریب  
افسر نبوده‌ام  
در دست حاکمان  
ساغر نبوده‌ام

بردوش خسته‌ام  
بارگناه شاه  
من غم نمی خورم  
غم می خورد مرا

آوارهٔ خطا  
بی چارهٔ خدا  
چون سایه با خودم  
همراهم و جدا



مسرور بی فرح  
تنهای با وفا  
من غم نمی خورم  
غم می خورد مرا.

## ترانه بی‌خوابی

در غنچه لبم  
صد بوسه خزان  
در برف دیده‌ام  
برق است گلفشان.  
در چشم سوزنم  
گنجیده یک جهان  
خوابم نمی‌برد!

از شاهی گدا  
در آشیان خود  
از مهر دوستان  
بر دشمنان خود  
از پنجه حیا  
بر جسم و جان خود  
خوابم نمی‌برد.



پیچیده قسمتم  
 چون تار عنکبوت  
 تفسیده گونه‌ام  
 از غیبت حسود  
 از برف چشم خصم  
 از سوز جان خود  
 خوابم نمی‌برد  
 در سینه دره  
 افغان شرشره<sup>۱</sup>  
 در پنجه خزان  
 انگور دوبره<sup>۲</sup>  
 گوریست بی چراغ  
 در مرز گلدره  
 خوابم نمی‌برد.

از نقش بوسه‌ام  
 بر در چشم عاصیان  
 از درد دوریم

۱. شرشره: آبشار

۲. انگور دوبره: نوعی انگور که دوبار حاصل دهد و حاصل دوم خام ماند

از نور آریان  
از مکر جاهلان  
از مرگ فاضلان  
خوابم نمی‌برد.

در پشت پنجره  
دنیای بی‌کران  
گلبن مانیان<sup>۱</sup>  
صحرای بی‌کران  
از چک‌چک<sup>۲</sup> خزان  
از اک‌اکِ سگان  
خوابم نمی‌برد.

---

۱. مانیان: مانیها، اجداد پیشین تاجیکستان

۲. چک‌چک: کف‌زنی



## تنهایی

چغزی درون سینه‌ام فریاد می‌زند  
 فریاد بی‌کسی  
 غم تاقه تاقه<sup>۱</sup> می‌خورد جمع پریش را  
 چون بادِ بی‌کسی<sup>۲</sup>  
 در دامن سیاه شب پیچیده پنجه‌ای  
 صید و درنده‌ای.  
 عصیان رقص دختر گیسو پریش شب  
 دارد شکنجه‌ای  
 آه به درد و کوتاه انسان عاجز است  
 گویاتر از سخن  
 تنهایی گریه می‌کند  
 در خنده‌های من  
 در بین انجمن

۱. تاقه، تاقه: جدا، جدا

۲. چون بادِ بی‌کسی: یعنی چون بیماری سرطان

## در دل شب

در دل شب شبان اخترها  
در شمار رمّه سرگم است  
حاصل شب:  
پیاله حاکم  
پُر ز خون فقیر و معصوم است  
در دل شب فرشته عصیان  
ترک بنموده معبد افلاک  
در دل شب ز پشته مستی چند  
سرکشد همچو گرز حق از خاک  
قاتل فر،  
چبیره<sup>۱</sup> محمود  
از دماغ وطن برآرد دود  
نورسان زیر تیر می رقصند

---

۱. چبیره: نبیره، نوه



پیش از مرگ بعد مرگ خود

در دل شب به شاه بلبلها

جوجه زاع نغمه آموزد

ما نه افروختیم گلخن،

نه!

در دم باد طاقت و تحقیر

پرچم صبر کاوه می سوزد!

## آرزوی منزل نو

خانه می سازم  
برای آرزوهای غریبم  
از مواسا<sup>۱</sup> و مدارا  
سرپناه وارثان خانه بر دوش  
معبدی از سنگ خارا

خانه می سازم  
برای خان از در رانده ام  
خانه می سازم  
برای خالق درمانده ام

خانه می سازم



ز خشت خام عمر رفته خود  
از برای عمر باقی مانده‌ام  
خانه می‌سازم

## بخارا

دگر در صفحه ریگ بیابان  
نویسد باد دستان بخارا  
ورق گرداند و حرفی نداند  
تو گوی دیو دیوان بخارا

ز چشم شاهرود تشنه میرش  
بجوشد اشک سوزان بخارا  
امارت مانده و روح اسارت  
ز میران بر اسیران بخارا

شوم بیدار از خواب مدارا  
به دستم نیم دامن بخارا  
خدایا! شاعر شوریده روحی  
ز خاک و درد و درمان بخارا!



زرفشان<sup>۱</sup> در بخارا گر بمیرد  
بمیرم من ز هجران بخارا!

۱. زرفشان: رودباری که از کوه سر زده در بخارا خشک شود.

## زبان رودکی

ای زبان جاودان رودکی  
سنت و سحر و سنان رودکی  
از دهان وارثان افتاده‌ای  
در زمانِ صد زبان رودکی.

خاک‌بازی، آسمانت داد نیست  
پیکری بی‌روح، جانت داد نیست  
ای مقام دولت سامانیان  
کیست آنی که مقامت داد نیست

کیست آنی که نگیرد پیش غیر  
از زبان کوتاه اطفال خود؟  
کیست آنی که نمیرد ناامید  
از صواب جهل استقلال خود



آه حسرت در زبان عاجزان  
دودمانت در نگاه واعظان  
ملت فرزانه‌ای را توده‌ای  
می‌توان بخشید فرهنگ و زبان؟

من از این بازی به مرگم راضیم  
زین زبان بازی به مرگم راضیم  
داهی دور و زمان با من نساخت  
زین زمان‌سازی به مرگم راضیم

ای زبان قدسیان اندر زمین  
معبد و محراب و دین من تویی  
انقلاب<sup>۱</sup> اوّل از بهر که بود؟  
انقلاب آخرین من تویی  
ای زبان جاودان رودکی!<sup>۲</sup>

۱. مقصود انقلاب کبیر

۲. این شعر نخست روز رسمی شدن زبان تاجیکی (فارسی) در شورای عالی  
خوانده شد.

## ❧ نیایش ❧

مرغکان بگذار و عمری در قفس نالند  
جوجه بی بال در آزادی می میرد  
از گدایی که زمانی پادشه بود است  
عقل رهن گنج و فرهنگی نمی گیرد

بس که رخس یاد من در گله باد است  
بر سمندم زین طلایی نمی خواهم  
از زبان سگته دار سرور بی سر  
رشوه تعریف و لالایی نمی خواهم

خواهم از دوران فروغ بی دروغی را  
تا نجویم شب چراغی روز آفتابی  
کو چراغی که مرا از من نهان سازد  
در شب دیو آفر و تنهای بی خوابی



## ❁ شکرانه بی چاره ❁

با کردگار دعوی شاهی نکرده‌ایم  
 — شناهان گدا شدند —  
 پامیر تخت ماست.  
 آتش زدیم خویش را با دست آشنا  
 امواج آتشین  
 بالین و رخت ماست  
 سنگی که بر سر خود از بیگانگی زدیم  
 از غیر پروریست  
 ز عقل کرخت<sup>۱</sup> ماست  
 از نخل صبر میوه شیرین نخورده‌ایم  
 در باغ بی ثمر  
 یوغن<sup>۲</sup> درخت ماست  
 ما را به نفع تاجران صد پاره کرده‌اند

۱. کرخت: کِرخْت

۲. یوغن: نوعی علف سوزنده

خودخواری<sup>۱</sup> نقد ما

تنهایی بخت ما!



## بزم تنهایی

زهی، مکر حریفان و هراس مرگ تنهایی!  
خوشا، آسایش خواهش  
زهی عیش فریبایی!  
خوشا، زهری که شیرین است و شیرین کوش  
خروشم را به آب آتشین می‌کنم، خاموش  
برای خویش می‌نوشم!

برای آن که عمری دشمن آسایشش بوده  
چو خنجر در گلوی خواهشش بوده  
برای آن که عمری حاسد اندر کاهشش بوده  
و سنگ نامرادی بالشتش بوده!  
برای خویش می‌نوشم!

شراب اندر بلور سنگ خوش‌رنگ است  
ننوشیدن گنه باشد چنین زهرگوارا را!

قبای خار ابریشم نپوشیدن تمنا نیست  
نخندیدن به حال خویش بی‌رحمیست، تنها را  
برای خویش می‌نوشم!

شبستان سیه‌دوده و محزون  
خیالی و غمی و انقلاب خون...  
به گرد قندلم پروانه را پر نمی‌سوزد  
ز پیر پند من طفلی نخواهد قند افسانه  
به روی عالمی پوشیده‌ام دروازه چشمان  
در پوشیده من صد بلا را کرده بی‌خانه  
پس دیوار غم پوشم  
برای خویش می‌نوشم!

برای بامدادی که سیه‌گون است  
برای بزم مسروری که غم دارد  
برای آن که تولیدش دروغین است و مرگش راست خواهد بود.  
برای چشمه ترکنده‌ای<sup>۱</sup> که چشم نم دارد  
ز جام نیش بی‌نوشم  
برای خویش



برای خویش  
برای خویش  
می نوشم!

## ﴿ پیکر فرسوده ﴾

پیکری فرسوده دیدم  
در دل صحرای تاریخ  
پیکری بی صاحب و بی مرقد و عریان،  
در سر جسمِ غریب و بی متکای  
رعد چنگیزخان ثانی بود و تندر  
فتنه‌زای مسلک خونین «نیران».

پیکری پرکنده دیدم  
جمجمش از دار دنیا  
داشت یاد تخت دارا  
اندرون کاسه بشکسته قلبش  
شکفته

لاله زرد و شقایق  
چون نشان درد و داغش  
شه کتاب سوخته اندر کنارش



چون سزای انقلابش  
دود می‌کرد از دماغش.

پیکری صدپاره دیدم  
مهر شمشیر سکندر در جبینش  
استخوانش لرزه جبر عرب داشت  
در دو چشمش  
نقش نعل اسب منغیت<sup>۱</sup>  
خاک سردش  
از شمال<sup>۲</sup> چهل تیمور لنگ تب داشت.

پیکری افتاده دیدم  
گردنش را ساید پیل افکن گردون شکسته  
گرده‌اش را خاک خورده  
سیرتش را –  
دوربینِ دوربینِ دیده کیهان گرفته  
صورتش را  
باد برده.

۱. منغیت: آخرین سلاله ترکان مغولی در بخارا.

۲. شمال: باد شدید، طوفان

پیکری دیدم!

خدایا،

ز آنچه دیدم

لب فرو بستن

حقیقت را جزای کاهلی نیست

ز آنچه دیدم

بیش از این شکوه کردن

عاقلی نیست!

خواستم بر خاک بسپارم تن بی مومبا را

از نگاه گشته ماه و ستاره

چون به چشم خالیش کردم نظاره

خویش را بشناختم،

مردم دوباره!



## ❀ ترانه تکرار ❀

دنیا ره بین، دنیا ره بین  
سوداگر و بازاره بین!

یک سو غم بی مرقدی  
یک سو غم بی مذهبی  
یک سو غم قوم یتیم  
یک سو غم بی مکتبی.

باغ است جولانگاه زاغ  
بلبل خموشی می کند،  
«قابل» زمینش درکشید  
«هابل» فروشی می کند.

از گنج سودای وطن  
لطفِ عمارت می خرد

بر هفت پشت خویشتن  
مرگ و حقارت می خرد.

ضربی که از او می رسد  
ز آن قاتل و دردآور است  
کز سنگ دیوار پدر  
و از سنگ ننگ کشور است  
تیغی که ما را می کشد  
در جیب دادرهای<sup>۱</sup> ماست  
ما را به دست ما زدن  
آیین سرورهای ماست

دنیا به بین، دنیا به بین  
بی مذهب بی عاره بین!



## سرحد<sup>۱</sup> چل ❁

چنگ ننگم در لجام اسب تاجر  
در ته باران مهر و کینه و تیر  
از سپاه قسمتم جویای تدبیر  
سدّ مشکل  
حد مشکل را گذشتم  
سرحد دل  
سرحد چل را گذشتم

سرنوشتم داستان صد زبان است  
درد من چون اشک مردان ناعیان است  
سود من از بند آزادی زبان است  
سدّ مشکل  
حد مشکل را گذشتم  
سرحد دل

سرحد چل را گذشتم

شیر مرغ و پای مارم بود و باید!

در زمستان نوبهارم بود و باید!

عشق عیب و افتخارم بود و باید! —

سد مشکل

حد مشکل را گذشتم

سرحد دل

سرحد چل را گذشتم

بایدم آماده هرسیله بودن

در نبرد حيله ها بی حيله بودن

همچو حائط<sup>۱</sup> مرکز زلزله بودن،

سد مشکل

حد مشکل را گذشتم

سرحد دل

سرحد چل را گذشتم...

۱. حائط: نام روستایی در تاجیکستان که به واسطه زلزله نابود شد.



## ❁ خودشناس ❁

بنده‌ای در معبد ویرانه‌ام  
سخت دعوای خدایی می‌کند  
خنده‌ای با گریه‌های تلخ من  
نرم و شیرین همسرایی می‌کند.

من نه آن هستم که بودم تا به خود  
کنده‌ام از خویش چون تاری ز پود  
از شعور من شعاری مانده است  
از غرورم قصه «بود و نبود»

کاروان عمر من بگذشت و رفت  
آرزوهایم ته دل مانده‌اند  
اوستادان هنرآموز من  
جبر جاهل دیده کاهل مانده‌اند

کهربایی شد گل رخساره‌ام،  
پنجه‌ام جز پنبه گلبرگی نچید  
تاجر گنجم گدایم کرد و لیک  
تاج من لعل بدخشان را ندید

چون گدا بر درگه عالی پناه  
من مگر بهر پلاسی آمدم  
تا به این دنیای گوهرناشناس  
من برای خودشناسی آمدم!



## ❀ بهار پشته حسرت ❀

بهار پشته حسرت گل افشان است  
 بروی مرقد گمنام و صاحب نام  
 کسی دیگر برای مهربان خود نمی‌گرید  
 کسی را نیست در این مرز آه حسرتی پیغام

آجل از حُسن کردارش پشیمان نیست  
 فرشته از سیه‌کاری شیطان نیز حیران نیست  
 بهار از چشم و روی ارض و گردون نسخه می‌گیرد،  
 برای گلشن‌گریان و خنداناش.  
 گل دایم بهار با سنگ عریان عشق می‌ورزد  
 به رخم چشمه‌گریانِ هجرانش.  
 شفق بی‌درد می‌خندد  
 غروب از درد می‌میرد...

## ❧ عصیان خستگی ❧

زندگیم منت افسانه است  
بوستانم زینت ویرانه است  
سرگذشتم قصه هر خانه است،  
خسته‌ام، از خودنمایی خسته‌ام!

ناپسندان را پسندم ساده نیست  
دعوی دارِ بلندم ساده نیست  
سوز و دردِ بندبندم ساده نیست  
خسته‌ام، از خودجزایی خسته‌ام!

خویش بدکیشم حبیب دیگر است  
درد بخش من طبیب دیگر است  
روزی روزم نصیب دیگر است  
خسته‌ام، از پارسایی خسته‌ام!



رهنما و رهنوردم رهن است  
آنچه می‌سوزم به سانش گلخن است  
آنکه می‌دانم جهانیش میهن است  
خسته‌ام، از باوفایی خسته‌ام!

طایر پر بسته کیهان خود  
زاده آزادی و زندان خود  
زیور خود، قیمت ارزان خود  
خسته‌ام، از بی‌نوایی خسته‌ام.

از فغان خنده‌های خویشتن  
از صدای بی‌صدای خویشتن  
از سر بی‌سرپناه خویشتن  
در پناه اشک و آهم خسته‌ام،  
خسته‌ام، از پادشاهی خسته‌ام!

## غزل ژکان

که خواند بیت آگاهی ما را  
 که داند حزن خودکاهی ما را  
 ره پامیر با شیب و فرازش  
 ندارد حدّ بی‌راهی ما را.  
 حدیث مصطفی و پندِ مولا  
 نسازد راست کژرایی ما را  
 گدای که گدابی‌کیم ما شد،<sup>۱</sup>  
 بپوشد خلعت شاهی ما را  
 کم ما را فزون ننموده گردون  
 چرا خواهد فزون‌زایی ما را؟  
 نهنگی می‌کشد بر کام ته کش  
 غزال و شاهین و ماهی ما را.  
 تواضع چاره بیچارگان است؟  
 تحمل قندکی چایی ما را.

۱. گدای که گدابی‌کیم ما شد: کنایه از سروری سفله



تواناییست حدّ ناتوانی،  
توانی کو توانایی ما را؟  
خدایا، تا کجا خواری زاری  
بگیرد دست تنهایی ما را؟!

## ژکان ۱

بیامد ژکان از بر شاه او  
همه تیره دید اختر و گاه او  
فردوسی

من دگر زور خداسازی ندارم  
از فقیران و اسیران  
صنعت خودسازیم را نیز  
آسان دادم از دست  
در ستیز ننگ و ایمان.

من دگر  
از شیشه روحم



نتانم ساخت فولادین سپر  
بی هنر بودن هنر بوده است!

دانایی - غم جان!

من دگر زور خدا سازی ندارم  
از فقیران  
از حقیران  
از اسیران!

لیک دانم  
غنچه آرمان قومی  
چون گلی دایم بهار  
از مغز خارا  
عاقبت خواهد شکفت  
واپسین بیتی  
که در جوی لبان خشکانده اند  
بی زبانی  
با زبان خون خود خواهد بگفت:  
خون پاک هابیلا

در گردن قابیل پرستان!

من دگر زور خدا سازی ندارم

با سیاست

با زمان

تاب زمان سازی ندارم!

با جمیع چشم بسته

با دو چشم باز بسته

قدرت بازی ندارم!

من دگر همدرد و دمسازی ندارم

مرده را درد آشنایی هست؟

آنکه در فرش خیابان چارمیخش کرده‌اند

شکوه دارد

آن که تخت شانهاش کرده نشانه

خائنی در آستان کور خانه

در دفاع مادرش مرد نبرد است؟

نیست!

نیست!



نیست!

لیک باید زیست

باید زیست!

باید زیست!

زیست باید؟

با چه رنگی؟

با چه هنگی؟

روی دل سنگی

به جای جان خدنگی

دیده اندر در پشت بیتل<sup>۱</sup>

زین و افزار سمندی

زیست باید!؟

بلکه تا کی

شانه بنهادن

دم سیل دمنده

زیست باید!؟

---

۱. بَيْتَل: مادیان، اسب ماده

اما

با چه پندی؟

با چه فندی؟

دیر شد

منقورت<sup>۱</sup> بودن

کنده بودن،

کُند بودن

دیر شد

از زهر عقل خود کشیدن

شربّتی،

قندی

زیست باید

مرده مرده

در گلوی ننگ ذاتی

چنگی چنگی

فندِ فندی!

لیک

باید زیست!

---

۱. منقورت: شخص فرهنگ و هویت خویش گم کرده



باید زیست!

باید زیست

من دگر سوز خودافروزی ندارم

سنگ می سوزد مگر؟

گلخنی که آب سردش ریختند

شیوۀ خودسوزی دارد؟

من دگر سحر خودافروزی ندارم!

هر قدر پر نور سوزم

آنقدر شب روسیاه است

هر قدر در غارهای تار

نار و نور افروزم

آنقدر پیر مرادم

تیره کار و تیره خواه است

لَحْجَه<sup>۱</sup> پارینه<sup>۲</sup> می سوزد مگر؟

من دگر تمکین خودسوزی ندارم

من دگر صبر خودافروزی ندارم

۱. لَحْجَه: آتش گداخته - زغال

۲. پارینه: سال گذشته

کیستم من؟

من همانم

من همانم که نه آنم نه دگر

صورت دیوار از من

زنده و پرآرزوست

من همانم!

جان جانم در تنم چون میهمان است

گویدم با نبض سُست:

ای زور بی جان

ای که تا مرگ مفاجا<sup>۱</sup>

چون به چشم خویش نزدیکی

گر چنینی

می روی یا می برندت.

ایست!

می گویم به جان ناتوانم

ایست!

ایست!

۱. مرگ مفاجا: مرگ نابهنگام



خوشر از این جنت دوزخ

مکانی هست؟

نیست!

زیست باید

زیست باید

زیست باید

زیست!

سست گشته پنجه فولادی ننگم

در گریبان رذیل و پست

این وطن

این سنگر سنگین بورانها

این وطن

این لنگر کشتی توفانها

مرکز تجربه اهریمنان بوده است.

من گنهکارم

گنه دارم

گنهکارم

عاشقم من

عاشق این مرز و این مردم

عاشق این سینه‌های ریش  
 عاشق خویشان خصم خویش  
 عاشق این خسروان خانه در پشت  
 عاشق این مادران بچه در مُشت  
 عاشق این ریشه از خویش مانده  
 عاشق این مُرده‌های از مزار خویش رانده  
 عاشق شهزاده شاهنامه خود را نخوانده...  
 عاشقم من

آری

آری

من گنه‌کارم

آه می‌دانم

محبت مادر عیب و گناه است  
 لیک من جز طاقت این مرگ تدریجی  
 راحت دیگر نخواهم خواست از آنجم

من گنه‌کارم

گنه دارم

گنه‌کارم

عاشقم من



چون همه اهل وفا  
از مکر یار بی بقا ره گم  
عاشقم من  
عاشقی از رحمت و از شفقت هر دو جهان  
محروم!

من دگر ساز و هم آوازی ندارم  
راز دارم لیک همرازی ندارم...  
هر گهی پیچیده در خود  
موشکافی می کنم  
در گلوی شب همی ترکد صدای بی صدایم  
می برم در خود فرو  
عصیان خود خانمانم و لقان<sup>۱</sup> خود را  
تا نسوزد  
ز آتش پنهان نبضم  
خانمان و  
خانقاهم

دوستم،

آن خیرخواه خویش را از یاد برده  
آنکه مُرده ست - نمرده

می دهد بر هفت پشت من سبق  
در بی وفایی

می دهم آتش خدایی<sup>۱</sup>  
در وفات آشنایی

با صدای خود هم آوازی ندارم  
راز دارم لیک همرازی ندارم  
لال با دستان اگر گوید سخن  
دست میهن گوی من بشکسته است  
بسته اندر گردن بالای من

من نمی‌گیرم

نمی‌گیرم

نمی‌گیرم

سخت قهقهه می‌زنم از درد

زار غنون نبض خود

بشنیده رعد نوحه‌هایم

۱. آتش خدایی: آتش نذری



از برای این وطن  
این مزرع صدپاره و  
این کوزه بشکسته  
نالیدن

دگر منع است  
از لب و روی عزیزان دُزدسان  
چیده‌ام من غنچه غنچه خنده‌هایم  
ترسم دارم  
ترس

از تیر پس سر  
نه

ترس از عاق پدر  
عاق وطن؟  
نه

ترس دارم بلکه از قهر خدایم  
از خدایی که امیران را پرستد  
پیر دزدان، میر موشان را پرستد،  
سربداران را به دار همتش آویخته  
تیمور و اسکندر و چنگیز و نیوان را پرستد

ترسم دارم  
از امینی رحیمی  
که حقیران را ندارد چشم دیدن  
که حقیقت را نمی خواهد شنیدن  
زین سبب  
هرچند

اشک خامهٔ دردم سیاه است  
رنگ بیراق<sup>۱</sup> وطن در روز ماتم  
سرخم و سرخینه پوشم،  
با همه طوفانی خود  
لب تگ دندان  
خموشم!

ریخته در گوشها  
سربی  
به عنوان حقیقت  
زین محبت  
زین طریقت  
سنگ نفرت می رسد



جانانه را  
 من را  
 ارزن این مرز را  
 گنجشکها خوردند و کلتک<sup>۱</sup> می زنند  
 بیدانه<sup>۲</sup> را  
 ما را  
 مرگ اینسان مرزبان ناتوان را  
 ای خدا آسان بکن  
 ای خدا  
 آمرز  
 اندر خانه خود  
 بی کس و بیگانه و بی خانه را  
 ما را!  
 خسته ام من  
 خسته ام  
 خسته ام  
 چون پیرکی آمده  
 از آس خاکی

۱. کَلْتِکْ: چوب، عصا

۲. بیدانه: بلدرچین

خسته‌ام

با مادری که بچه‌اش را

کشته‌اند

در دم دروازه

در آسوده حالی

خسته‌ام

با آنکه اندر نیمه راه

افتاد از پا

با گناه کفش تنگش

نه!

ز جور بی‌زوالی

خسته‌ام من

خسته‌ای بی‌صاحب و بی‌بال و بی‌حالی....

خسته‌ام

آه خسته‌ام

خستگی تا بند بند استخوانم می‌رسد

گنده خاموش نخل زبانم

خشک و تر خشکیده است

خسته‌ام



راحت همی خواهم ز راه بر عبث  
نیم ره طی گشت  
در افتادن و برخاستن  
گنج از این رنج تلخ و بر هدر  
اندر گمان است  
داستان راحت میهن پرستان  
در زبان بی زبان است

راحت زحمت همی خواهم  
خدایا  
بخش<sup>۱</sup> شاه نفس جاهل  
بنده باید بود؟  
آری بنده باید بود!

خنده بی مقصد و بی غم به لب  
بر لب و روی کثیف گریه فرمایان  
خدایا  
خنده باید بود؟  
آری خنده باید بود!

بر خدای لُعبتکها<sup>۱</sup>  
 اَمّت کور و کر و لال؟  
 بر مکافات سکوت  
 ارزنده باید بود  
 خدایا؟  
 آری!  
 آری!  
 لیک چون؟

پیشه پیشینه‌ام را  
 صنعتم را  
 یاد آرم  
 هر گهی در بیخ گوشم  
 افسران  
 با تیر غژک<sup>۲</sup> می‌نوازند  
 این سلحداران زور و خانه شیران ضعیف  
 از هراسانی  
 ز عیب پیشه ناچار خود

۱. لعبتکها: عروسکها

۲. غژک: کمانچه



در خیابانها، بیابانها  
 با سمب موزه<sup>۱</sup>  
 تنبک می نوازند  
 من از این تنبک  
 از این ضربی که خون را  
 چون حرارت سنج بالا می برد  
 بر زمین خواهم فرو رفتن  
 چو میخ آهنین  
 من از این تُندر  
 که مردی را به خاک کوچه یکسان می کند  
 جاودان گر می شوم  
 منکر بنیاد و اصل خویشتن  
 بر خدای ننگ و ناموسم  
 مظفر می شوم  
 زنده ها را می فروشم  
 مرده ها را می فروشم  
 صاحب بی صاحب گنجینه و زر می شوم  
 پیشه پیشینه ام را  
 صنعتم را

یاد آرم

هر گهی که داوران

با من ببازند

هر گهی از مَن منی دیگر بسازند

هر گهی اندر سر و چشم و دلم

با سبب موزه طبل پیروزی نوازند

سوزن سرما

زنای استخوانم بگذرد

لیک چون آتشگه پیغمبرم

در دل و در دیده‌ام آتش ندارم

خاک پَرمان<sup>۱</sup> گل افشان نیست

اما

در زمین آرزوهای جوانمرگ

سوسن و سنبل نکارم

واپسین ماه بهار است

در لبان چشمه

بیت عشق می جوشد

۱. پَرمان: در فارسی قدیم پَرمان، مشتاق دیدار



میسه زار<sup>۱</sup> زرد خونین  
 آب می خواهد  
 غرق اندر چشمه سار خون خود  
 کبک زخمین  
 کبک زخمین  
 آب می خواهد  
 آب از سرچشمه ای که  
 هفت پشتش آب خورده ...

می شناسم مرگ را  
 آری  
 آری  
 من به مرگ خود  
 شناس خالص و دیرینه ام  
 سحر من را مرگ می داند  
 ز مهر زندگیست  
 لیک این توتی که می ریزد  
 به فرق حق طلب  
 در آستان دادگاه

میوه فولادی احسان کیست؟

مرگ را دیدم  
 مرگ را دیدم مگر بارِ هزار  
 پرچم و سنگ و کمان و نان به دست  
 خویش را اندر نگاه مدعایش  
 ناتوان بشناختم  
 ناتوانی که سرش  
 بر زینه‌های<sup>۱</sup> مرمین  
 برخورد و نشکست  
 زندگانی نیز مرگ است  
 گر هماهنگ خموشیست  
 لعبتی بر زنده‌ها  
 از زندگانی نیست خائن‌تر  
 گر سلحدار خروش سربداران است  
 مرگ را دیدم که دیدم  
 او ببیند نیز من را  
 هر نفس هر ثانیه هر دم  
 بیم من از مرگ نه



از مرد چادر بر سر است  
 بیم من از مرگ نه  
 از خائنی یاور است  
 بیم من از نالش رعد خموشی است  
 از خموشی که یاران را فروشد  
 همچو در بازار گشته سرد  
 از خموشان ترس دارم  
 بیشتر از چنگیز و نیران  
 از خموشی که طلاست  
 اما نه برای زرگران است  
 از خموشی که اصلاً  
 آرزوی راحت آهنگران است  
 بیم من از مرد نامرد خموشی است  
 درد من از مرگ پُر درد خموشی است  
 ای عزیزان چون توان دانست  
 در خاموشی مرگ مفاجا  
 صورتی که دوربین یاد من خواهد کشیدن  
 سیرت کیست؟

سنگ بسته آتش و لقان ماضی

در گِل من  
 بوی باروت می‌کند  
 یاد جوانمرگان ره گم  
 در دل من  
 ژاله سوزان اگر بارد ز چشم مادران  
 برف تر یک عمر می‌بارد  
 به بام منزل من  
  
 تا دم ترکیدنم  
 یک لحظه یا یک عصر مانده؟  
 بهر جان تنگ آمده جلد بدن  
 زنده باد انقلاب!<sup>۱</sup>  
 انقلاب رنج و تحقیر و ممات روز من  
  
 با همه استاد‌های پیر دنیای تمدن  
 در دبستان کمالش  
 ساده‌ای چون ما ندیده عالم پیر  
 خامه‌های گند ما را  
 تیز باید کرد



با تیغ حقیقت  
 تا نسازد  
 شه کتاب قسمت فرزندگان را  
 زمره بی برگ و بی فرهنگ تحریر  
 تیر ما  
 شمشیر ما  
 فرهنگ خواهد بود  
 واپسین جنگی که  
 تاجیک می تواند کرد اندر حفظ خود  
 جنگ با «فرهنگ» بی فرهنگ خواهد بود  
  
 بزم دیو تیرگی پایان ندارد  
 پیر شد زرتشت  
 مانده قندیلی در تیرگیها  
 بی خداوند  
 با همه نور و ضیای صبح آیین  
 اولیای روشنایی را  
 نمانده  
 پیر و پیوند و فرزند  
 اسب ننگم

تیرخورده

پیر فرهنگم

ز تیغ جاهلان از زین فتاده

می رود ارغوشت<sup>۱</sup> ماتم

در مقام پستی اقبال خود -

کوهزاده

افسران -

این بچه‌های عشق و درد و ناز ما

با هوای گریهٔ آواز ما

بیخ گوش مادران غم‌ادا

با کمان و تیر غرک می‌نوازند

نوجوانی در خیابان

جان‌کند

مست از رقص سما

آری

آری!

افسران در بیخ گوشم

با کمان و تیر غرک می‌نوازند



از دهان و چشم و گوش غوره مرگان<sup>۱</sup>  
جوی خون جاری است جاری  
بشکند آینه فولادین تمکین  
همره آینه‌داری

ارغنون قلب من  
آهنگ تنهایی نوازد  
قلب من در زیر بار عار مانده  
شه سمندی  
شهسواری  
نیمه ره

زیر بار خار مانده  
آخرین شهباز از پرواز ماند  
در تگ باران تیر  
واپسین فریاد را  
در لب نشانند  
نعره شیطان تیر

جسم من

چون صید زخمین است

در دست تو -

صیادا!

پر بکن

اما به نرمی

پر بکن

درد تحقیر است

تحقیر است

تحقیر!

دوشنبه - مسکو - ۱۹۹۰ میلادی



## گل‌ی در پنجهٔ بادی

عزیزم شعر من فرزند عشق توست  
 بمیرم از عذاب درد تولیدش  
 امید ناامید من پدر دارد  
 ولی گریان بود از روی نادیدش  
 به جای تو خیالت را همی بوسم  
 عزیزم عمر من چون لُخچه‌ای<sup>۱</sup> سرد است  
 خود آتشزاده است و کشتهٔ آتش

نگاهم می‌رمد،  
 نبضم نمی‌رقصد  
 نمی‌خندد گل پژمرده آتش  
 بجای تو خیالت را همی بوسم  
 پرستوی وصال را همی بوسم  
 عزیزم باد نوروزی نیاورده

۱. لُخْچَه: آتش گداخته

برای گل پیام گل نثارت را  
به کتف پشته‌ها بادام افشاند  
گلابی<sup>۱</sup> غنچه خون و خمارت را  
به جای تو خیالت را همی بوسم  
عزیزم در شب غمزای تنهایی  
به جای تو....

خیالت را همی بوسم.  
ببینم در فضا رقص پرستویی  
پرستوی وصال را همی بوسم  
عزیزم عالمی شعر مرا خواند  
چو پیغام حزین یگه فریادی  
گلی بینی اگر در پنجه باد  
ز گلرخسار پزمانت بکن یادی  
به جای تو خیالت را همی بوسم  
پرستوی وصال را همی بوسم



## ❀ نوید تیرماه ❀

ای نصیب رسیده از فردا  
عاشق آتشین دل و شیدا  
در مزار محبت و نفرت  
گور کرده غم و المهایم را  
سوی تو از گذشته می آیم  
سرحد یاد لشکری دارد  
بازی عمر داوری دارد  
کو پُلی کز گذشته برگردم؟

از ره بی ره هوسهایم  
سوی تو پر شکسته می آیم

ساز سوزت نهفته می ماند  
راز مهرت نگفته می ماند  
چشمهای ترا نمی بوسم

سوی تو ای گل تمنّایم  
خار در پای خسته می‌آیم  
دیده رودها شده کم آب  
دیده شامها شده کم خواب  
من ترا خواب دیده بودم، خواب  
سوی تو ای مراد فردایم  
از گذشته گذشته می‌آیم



﴿ فنـد شیرین ﴾

عقاب ابروانت را نبوسیدم  
پرید و رفت...

شراب چشمهایت را ننوشیدم  
قدح بشکست

گل رویِ ترا بوییدنی بودم  
خزان آمد

امید زندگانی فنـد شیرین بود  
گران آمد،  
گران آمد

## ❀ نصیب بی نصیبان ❀

ز سوز بی نصیبان دارم آتش  
ز برق چشم شیطان دارم آتش  
ز برف خشم کیوان دارم آتش  
ز آتشیهای سفدان دارم آتش  
به جان از هفت کیهان دارم آتش  
از این خودسوزی سود من زیادست  
محبت مذهب بی مذهبان است  
گنهکاری است اصل بی گناهی  
وبال من ثواب عارفان است  
خیال بخت آسان کوچیم کرد  
به شهری که سرای لولیان است  
درِ مرد مرا توفان بکوبد  
یتیمی عشق من در آستان است،  
کلید بخت من در آسمان است.



## وداع ❀

دل صبح از آه شب شد سیاه  
شب نامرادان ندارد صباح  
غمّت را گذار و ببر شادیم  
ز غم رشوه خواهم من غمگدا  
تو هم می روی  
همه می روند!

صبا بوی صد برگ پژمرده آورد  
خیالم غم شادی مرده آورد  
بدوش شب ناتوان تکیه کردم  
سرود وداع ترا گریه کردم  
تو هم می روی؟  
همه می روند!  
همه می روند  
همه می روند!..

## فریاد نهان

من همانم که دوست می دارم  
عاصی را که عاشق من نیست  
من همانم که بخت می بخشم  
عامی را که لایق من نیست.

من همانم که نغمه پردازم  
از فغان نهان نالش خود  
من همانم که می زنم فریاد  
در دل شب به گوش بالش خود

من همانم که می زنم چک چک<sup>۱</sup>  
از قران خطای اختر خود  
من همانم که زهر می نوشم  
از فراغ نزاده دختر خود

۱. چک چک: خنده بلند، کف زدن از سر نشاط



من همانم که از مدارایم  
با زمان

بی مدارم و بی روح  
من همانم که قهقههٔ مستیم  
پر بود از حقارت و اندوه

من همانم که در فریب خود  
گویی سعدی است در غزل استاد  
من به آنم که در همه دنیا  
(در طربخانه آلم آباد)

مثل من نامراد

مباد

مباد

مباد!

## خریدار

من اسب می خرم  
اسبی سمنند وزینی بلند و رکاب سخت  
اسبی که بر پیاده نماید مکان بخت  
اسبی که جلوه می کند و شیهه می کشد

آهوی شهر کشته را بر دیه می کشد  
از سنگ کینه حسود  
از چشم تیردار  
تا چشمه سار پاک  
تا هلبوی<sup>۱</sup> کوهسار

من اسب می خرم  
برق امید و  
نور نوید و

---

۱. هلبو: پودینه، نعناع



قاصد بهار

شب‌دیز بی‌سواره؟

نه!

همراه شهسوار

من اسب می‌خرم!

## ✧ نامه‌ای به یک رهگذر ✧

مرد خدا

سلام!

ای بی بقا

سلام!

از حزن ما درود

از درد ما سلام

نعل سمنند تو

در آستان من

از چشم بد نشد

مُهر امان من

ای رهگذر سلام

نیمی نظر سلام!

از جان عشق سوز



از چشم تر سلام

تَر باد<sup>۱</sup> می رسد  
شبها به داد من  
بوی تو می کند  
گلبن یاد من

باد پر از فغان  
یاد پر از خُمار  
یاد پر از بهشت  
یاد پر از بهار

بر نخل نوبرت  
از بید من سلام  
بر چشم شب خوش  
از شید<sup>۲</sup> من سلام

در بوستان تو

---

۱. تَر باد: باد مرطوب  
۲. شید: آفتاب، خورشید

گل جاودانه است

آه خزان من

مرگ جوانه است

بر خنده فرح

از اشک من سلام

بر شهرزاد تو

از رشک من سلام

سلام!

سلام!



## ❀ خیابان زن تنها ❀

خیابان زن تنها  
غمستان تن تنها  
گل تنهایی خشکیده  
به گلدان زن تنها

خیابان زن تنها  
بیابان تن تنها  
کشد چون طفل بی مادر  
ز دامن زن تنها

خیابان زن تنها  
ز گردون می شود آغاز  
چو روح صاحبش آخر  
به گردون می کند پرواز

از این کاشانه بی در  
از این گنجینه بی زر  
از این آتشگه خاموش  
از این کیهان بی اختر

زر و زیور که می یابد؟  
دل و دلبر که می خواهد؟  
گل اخگر که می بیند؟  
گل اختر که می خواهد؟!

چه می خندید ای مردان؟  
چه خاموشید ای مردم  
خیابان زن تنها  
شما را می کند محکوم!



## ❀ عشق نامه ❀

در پیروی مولوی

ای بود من  
ای سود من  
اندر بیابان  
رود من  
ای مشعله  
ای دود من

ای عشق من  
ای صد کتاب  
ای صد سؤال و  
یک جواب  
ای اختر صد انقلاب  
ای زاده صد آفتاب

بی‌دردی و دردم ز توست  
آتش‌گه سردم ز توست  
گل‌غنچه زردم ز توست  
نامردی مردم ز توست

تو ماتم و عید منی  
هم دیده هم دید منی  
شیطان و ایزد منی  
تو مرگ و تولد منی

نظم ترا آذر منم  
بزم ترا ساغر منم  
خصم ترا یاور منم  
رزم ترا شش پر منم

تو خنده من چشم ترم  
تو شعله من خاکسترم  
دریا تویی من گوهرم  
تو سروری من بی‌سرم



تو رعدی و من بی صدا  
تو برقی و من شعله‌زا  
ای در زمین و در سما  
قرض و مکافات و جزا!

درمانده‌ها را داوری  
دلسردها را آذری  
هم این رهی  
هم آن رهی  
«هم این سری  
هم آن سری»<sup>۱</sup>

ای عشق  
درد دردها  
من بی خودم  
تو بی خدا!

## بخشنامه

از کوچه مرادم  
راه گذر ندارم  
از خود فرار کردم  
تا تو سفر ندارم  
در بزم رزم هستی  
بی تو سپر ندارم

دزدی مرا نجوید  
از سیم و زر خلاصم

از رهن دل و دین  
از خویش می هراسم  
بی چشم راستگویت  
خود را نمی شناسم



گم کرده‌ام گران است  
 در زیر چرخ گردان  
 در گرد خویش گردم  
 چون سنگ آیس ویران  
 آسوده‌ای پر آرمان  
 ناسوده‌ای پشیمان

از خار زار هستی  
 گل چیده می‌توانم  
 با دیدهٔ پس سر  
 من دیده می‌توانم  
 بی‌عذر و توبه برگرد  
 بخشیده می‌توانم!

## مهرگانی ❀

در گردش چرخ علتی هست  
کز دیده دادگر نهان است  
چرخ کی که ترا به من نیاورد  
بدخواه قران اختران است

دو اختر سعد از دو کیهان  
دردا نتوان رسید با هم  
از چشمه چشم خود خورم آب  
من تشنه مهر مهرگانم

ای تازه ترین ترانه عشق  
ای پای به سر فسانه عشق  
ای بر دل سرد من رسیده  
از تو فرو شاد یانه عشق



گلبن خزان و غنچه برف  
بوی عسل بهاری دارد  
پروانه چشم آتشین  
می رقصد و بی قراری دارد

اما چه کنم که چرخه چرخ  
سرگشته آسمان نیست  
ای نخل پُر از جوانی عشق  
نوروز تو مهرگان من نیست

## جادو

به هر دمی که از آدم غنیمت است  
 به درد من که منت محبت است  
 به آتشی که از خدا بشارت است  
 ترا به خویش جادو می‌کنم!

به سبزی بهار آرزوی من  
 به نبض بی‌قرار و پیشگوی من  
 به قصد ژاله‌کاری<sup>۱</sup> عدوی من  
 ترا به خویش جادو می‌کنم.

اگرچه خیرخواه و غیرپروری  
 غم منی و غمگسار دیگری  
 اگرچه سرد جان و چشم آذری  
 ترا به خویش جادو می‌کنم!



به شرم من که زادهٔ اسارت است  
 به ننگ من که تکیه‌دار طاقت است  
 به اشک من که گوهر است و قیمت<sup>۱</sup> است  
 ترا به خویش جادو می‌کنم!

به حزن مخفیانه<sup>۲</sup> ترانه‌ام  
 به عشق پاک سوز سغدیانه‌ام  
 به صبر مردافکن زنانه‌ام  
 ترا به خویش جادو می‌کنم

---

۱. قیمت: قیمتی، گران، گران‌بها  
 ۲. مخفی: تخلص شاعر

## ❁ فرشته تنها ❁

گلخن ماه و آه آتشگاه  
شیون با دو گلشن عریان  
جامه صوفیانه پوشیده‌اند  
سنگهای فقیر کوهستان

منزل تو ز آه من گرم است  
محفل تو ز سوز من روشن  
نامه هجر توست برف سفید  
ای شه بی نشان، به نام من!

خنجر سرد سمین سرما،  
غنچه را وحشت اجل دارد.  
در زمین دل حزین من  
آسمان تخم یخچه<sup>۱</sup> می‌کارد

---

۱. یخچه: یخ کوچک، تگرگ



در دمِ ترمه<sup>۱</sup> آدم برفی  
کلبه برفی می کند آباد  
در حصار بلند تنهایی  
قلعه سنگی می کنم بنیاد

برف اشک فرشته تنهاست  
سردی روزگار من دارد  
در تگ برف دی نهال دوبر<sup>۲</sup>  
میوه ای از بهار من دارد.

بزم زاغ و زغن چمنگیر است  
برف می بارد،  
به گلشن  
برف می بارد

از دل من  
از دل من  
برف می بارد

---

۱. ترمه: بهمن

۲. نهال دوبر: نهالی که دو بار برمی دهد.

بر دل من

بر گل من

برف می بارد

برف اشک فرشته تنهاست ...



## ❀ با هوای باد و باران ❀

فصل راز من گذشت  
نوروز ناز من گذشت  
با هوای باد و باران  
سوز و ساز من گذشت

درد من از من بزرگ است  
شادیم آذر ندارد.  
دختر نازاده من  
جاودان مادر ندارد.

گنج حسنم ناعیان است  
در جهاز نو عروسان  
عشق من بابونه کارد  
در مزار نامرادان....

## ترانهٔ پدرود

سیبرگه<sup>۱</sup> خزان، برگلِ سیبرگه خزان  
جانم به لب آمده ز فریاد نهان.  
مانندۀ نقش باد اندر آب است  
نوروزی و خودسوزی عمر گذران

ای عمر  
ای باد  
ای بخت  
غمزاد!

من آتش چشم تو بودم سرد شدم  
من سبزهٔ مهر تو بودم، زرد شدم  
من قلهٔ سحر تو بودم، گرد شدم  
من شادی عشق تو بودم، درد شدم



ای مرد

ای درد

ای نور

ای سرد

دام تو به آزادی من چنگ زند  
 حزن تو به شیشه دلم سنگ زند  
 نور تو صفای آفتاب صحراست  
 صبح تو به شام عمر من رنگ زند.

ای عشق

ای عود

ای اشک

ای رود!

چشم تو به چشم آسمان می ماند  
 خشم تو به خشم عامیان می ماند  
 مهر تو به ناز کودکان می ماند  
 رشک تو به رشک لولیان می ماند

ای مرد

ای درد

ای نور

ای سرد

ای عشق

ای عود

ای اشک

ای رود

پدرود!

پدرود!



## ❀ نبض بهار ❀

سروش عشق از کیهان رسیده  
ز برق شادی دیو غم رمیده  
ترا ای غصه میراثی پدرود  
درود، ای سوز از سرما رسیده

من و تنهایی و جان کندن و شب  
بیابان و غزال تیرخورده  
به سوی پشته‌های سبز باید  
گریزم زین محیط زنده - مرده.

سر هر صخره رقص میسه گویاست  
تگ هر سنگ چشم چشمه بیناست  
اگر نوروز یاری کهنه روز است  
محبت روزی نوروزی ماست.  
به استقبال شهرد امیدم

جهاز حسرتم را غنچه کردم  
دوره گمکرده تنها به هم آر  
بهارا، از کرامات تو کردم.

چو زندانی آزادی خویشم  
بهار را بندیم کن، بندیم گُن  
به مثل خاک و باد و آب و آتش  
بهارا، زنده ام گُن، زنده ام گُن.



## ❁ جمعیت تنها در خیابان فریبا ❁

این زن  
این تنهای تنها  
در خیابان گل بکارد  
از سرشک خنده‌هایش

این سفیر رعد  
این برق شررزا  
عاقبت از سردی خواهد مرد  
در آغوش آتش

این زن  
این گردی که ترسد  
از صدای بال بلبل  
سوی سنگرها کشد نامردها را  
هم سکوتش

هم ندایش

این زن،

این گل کار سبزانیده از امید تو مید

گلشن خار مگیلان

این زن

این نالنده درد هزاران

در دلش صد ناله ترکنده پنهان

در شب معراج نوروز

چشم از گردون نیوشد

خضر پاکی را همی خواهد

ز چشم شبنم سه برگه<sup>۱</sup> دیدن

عشق ورزی زمین و آسمان را خواستگار است

آشتی زندگی و مرگ را خواهد

ز لحن کودک نوزا شنیدن

این زن

این بانوی گلدوز آلمها

---

۱. سه برگه: نام گیاهی است



بی هنرها را ندارد چشمِ دیدن  
چشم ایشان نیز او را  
از دو صد جایش مرادِ پرمه<sup>۱</sup> دارد

این زن  
این حور تمنا  
بخت را در خواب دیده  
زندگی را در فریب انجمنها  
می کند جولان عزیز باد و باران  
در خیابان فریبا

این زن  
این از خویش دامنگیر  
اندر دار دنیا  
جز خیابان فریبا  
مسکن دیگر ندارد.

چون به حق خواهد سپردن جان ناحق  
در سرِ بالین تنها

مادر و دختر ندارد

این زن

این جمعیت تنهای تنها



## ❀ انتقام زن ❀

می روم از آشیان مرمرینت،  
اولینت،  
آخرینت،  
بهترینت!

می روم از سنگر امیدهایم،  
تیر پالای نگاه آتشینت

می روم کز خویش یابم خویشتن را  
معبد و غمخانه و دار و رسن را  
از برای مرده عشق غریبم،  
در نگاه زنده‌ای گور و کفن را...

می روم بی توشه مهر و بقایت،  
در لب خاموش سوگند وفایت،

می‌روم همچون عزیز باوفایت،  
دشمنت را دوست می‌دارم به جایت...



## ❀ پیکری از سنگ پرتاب ❀

به یاد خاطر آزرده زن  
 به یاد عاشق دلمرده زن.  
 به یاد حزن و آب دیده زن  
 به یاد غنچه ناچیده زن  
 به یاد معبد و محراب و مهرش  
 به یاد آتش و افسون و سحرش  
 به یاد قبله بی قبله گاهش  
 به یاد هستی بی سرپناهِش  
 به یاد خنده‌های اشکبارش  
 به یاد حسرت و درد و خمارش،  
 به یاد گلشنِ پژمرده زن  
 به جای معبد و عابده زن  
 ز سنگ مردها افکنده سویم  
 برای خویش هیکل<sup>۱</sup> می‌گزارم.

## ❀ گاهی که عاشق نیستم ... ❀

گاهی که عاشق نیستم  
دنیا همه غمخانه است  
عشق و امید دیگران  
از بهر من افسانه است

گاهی که عاشق نیستم  
در خانه من نور نیست  
از آشنا جویم کنار  
بیگانه از من دور نیست

یک آدم خوشروی نیست  
یک گل ندارد رنگ و بو  
شیطان ثروت  
حرص زر  
در دل بگیرد جای تو



بی عشق سخت و کاهل است  
 بی آرزو و جاهل است  
 بی عشق بی ارمان شود  
 بی عشق سنگ ساحل است.  
 گاهی که عاشق نیستم  
 من کیستم؟  
 من چیستم؟  
 گاهی که عاشق نیستم  
 من نیستم!  
 من نیستم!

## ❁ شعر نبض ❁

به چشمم بشنوم فریاد چشمت را  
زبان چشم مست لرزه بنیاد است  
من از شادی دیدارت چه سان میرم  
سرم در کتف تو از بخت بی یاد است

به مثل قله بودم سرد و سرافراز  
نبودم منتظر کاشفی دیگر  
غرورم چاره بی چارگیّم بود  
شکوه من ز بی حالی حمایتگر

جهان را با نگه پیموده‌ام اما  
نگاهی جز نگاه تو به یادم نیست  
امید زندگانی قند شیرین است  
خیالی بی خمار تو مرادم نیست



به هر مُلکی برفتم در پیام خود  
 به غیر و آشنا عرض تو را بردم  
 تو در این دهر بودستی<sup>۱</sup> و جانم را  
 چرا با پرمه تنهای آزردم

دمی که هجر تو جان مرا می سوخت  
 سرشک تو ز ناکامی نمی جوشید؟  
 سرودت جامه حسرت نمی پوشید؟  
 دلت از چشمه چشمت نمی نوشید؟

چو نصف عمر من بی تو فراری شد  
 به جای وصل هجرت یادگاری شد  
 دلم،

چشمم،

وجودم

روز و شبهایم

ترا پزمان و طلبان و خماری شد

ترا بشناختم از شعر نبض خود

ترا بشناختم از لرزه جانم  
مرا بشناختی از لفظ عصیانم  
مرا بشناختی از حزن چشمانم

بگو ای شاه‌مرد یکه و سَرسان<sup>۱</sup>  
خود تو تاکنون چون زیستی بی‌من  
دمی که خنده می‌کردی به حال خود  
میان خنده‌ات بگریستی بی‌من؟



## دریا ❀

به دریا می‌زنم خود را ز تنهایی  
دلم از آله<sup>۱</sup> شیوا بیاساید  
سرم از گردش دنیا بیاساید  
در آغوش گوار<sup>۲</sup> و پاک دریا باد<sup>۳</sup>  
تنم از خواهش کیمخوا<sup>۴</sup> بیاساید  
به دریا می‌زنم خود را چو سودایی!

درون چشم من دریا خروشان است  
شرار خشم من دریای سوزان است  
ز اوج خنده‌ام قهقهه زند موجش  
بگیریم، هم‌ره من سخت گریان است

---

۱. آله: لالایی

۲. گوار: گوارا

۳. دریا باد: نسیمی که از سمت رودخانه و دریا می‌وزد

۴. نوعی مخمل بسیار نرم

چنان پاکیزه کار و پاک آثار است  
مگر مادر خدایی روح ایمان است؟

ز برق چشمها و خشمها سوزان  
خودم را می زنم بر عالم دلخواه  
خروش و صافی امواج را جويا  
نه از خاکم

نه از افلاک

نه از میمون

هزاران سال از این پیشتر روزی  
برون رفتم من از آغوش این دریا



## فصل بی نام ❀

آسوده و خوشم  
چون رود تیر ماهی  
در موجک نگاهم  
سنگ است شیرماهی

در گریه‌ام سپر نیست  
در خنده‌ام سلاخی  
خواهم ولی نتانم  
دیگر کنم گناهی

از بد گوهر فراری  
تا نیک و خیرخواهی  
بر روی شب گشایم  
درهای صبحگاهی

در دام فصل بی نام  
از لخبچه نگاهی  
از سوز خود کنم دور  
چون برگ تر، چو کاهی

چون خارپشت جویم  
در خار خود پناهی  
عالم به ترکش من  
بی غم کند نگاهی...



## ❁ عشق من ❁

لاله‌ها در یاله‌ها<sup>۱</sup> مشعل شدند  
 میسه‌ها در یانه‌ها<sup>۲</sup> مخمل شدند  
 کوزه در بر دختران آتشک  
 در سر سرچشمه‌ها معطل شدند  
 در بهار عشق و امید و هوس  
 تو چرا از من گریزان عشق من  
 آبرویم صدقه نام تو باد  
 آب چشمم را مریزان عشق من

رود با دیوار سنگی در ستیز  
 کاکلان بید مجنون ریزریز  
 باد زلفین درم را می‌زند  
 گویدم از خانه سردت گریز

۱. یاله‌ها: کوهپایه‌ها

۲. یانه‌ها: کوهپایه‌ها

تا کجا بگریزم از ارمانِ تو  
ابر گریان

برق خندان

عشق من؟

دورِ دوران،

طفل کیهان

جان جان

تو چرا از من گریزان، عشق من؟

آبرویم صدقه نام تو باد

آب چشمم را مریزان عشق من!



## ❀ راه سفید<sup>۱</sup> ❀

تو «خیر»<sup>۲</sup> گویی بی سُخن  
 من «خیر» گویم بعد آه  
 دانم که روز روشنم  
 بی چشم تو گردد سیاه

دانم که بعد رفتنت  
 جان در بدن تنگی کند  
 دانم که دل بار هزار  
 پستی و بی‌ننگی کند

پروردهٔ باغ منا  
 حیف‌ا که خارت می‌کنند  
 ای سیر از مهر و وفا

۱. راه سفید: پدرود، سفر بی‌خطر باد!

۲. خیر: خدا حافظی

با مهر زارت می‌کنند

دانم که دردت بگذرد

چون شاخباران بهار

دانم که سوی من روی

چون تشنه سوی چشمه‌سار

اکنون که بی من می‌روی

با خود مبر خورشید را

اقبال من همبال توست

از من مبر امید را

گرچه عزیزت نیستم

جان عزیز، راه سفید

مانند من در نیم راه

اصلاً نمانی ناامید

راه سفید،

بخت سفید!



## ❀ ناقل نور ❀

شهپرک اطلسی دخت فرشته  
نام خدا در خط بال تو نوشته  
رقص تو گوینده تر از شعر و شعور است  
عشق تو

سوزنده تر از وسعت نور است  
قسمت سه روزه تو راز الاهی است  
عصمت خود کشتنت  
از زشتی ما نیست؟!

عمر تو  
کوتاه تر از آه نجات است  
مرگ تو  
عمر ابد عشق حیات است....

## ❀ در آستین موجها... ❀

بر آستان افتاده‌ام  
از آسمان اوجها  
دریا همی‌گرید چو من  
در آستین موجها...

اندر سر زانوی باد  
بی‌یاد خوابم می‌برد  
حیف شناور بودنم  
در قطره آبم می‌برد...

از کهکشان افتاده‌ام  
بر خرمن بیچارگان  
که می‌کشم چون مور ره  
از خاکدان  
تا اختران



تابوت پاکی خالی است

بر دوش سرد موجها

بر آستان افتاده‌ام

از آسمان اوجها...

## ❧ قفس طلایی ❧

زندگی مایل گلخنده نشد  
بخش پندار چمن پرور من  
من چو بیدار شدم  
رفت به خواب

یار من  
یاور من  
خاور من!

حلقه از پای هما بگشادم  
بی خبر زانکه قفس طلاییست  
بی خبر زانکه برای بنده  
روح احیا هوس فردا نیست...

از دو صد جای شکستند مرا



کار بیهوده بود کفشیرم<sup>۱</sup>

گشنگی چیست

نپرسید مرا

سیرم

از خوردن خود

من سیرم!...

---

۱. کفشیر: به هم پیوستن، جوش دادن

## همه زندانها دارند روزن

گل امید ما را گلشنی نیست  
نگاه سرد غم را گلخنی نیست  
ز عریانی ارمان شرمساریم  
عروس هرزه را پیراهنی نیست  
شب شبها بود آبستن شب  
صفای آرزو حُسن منی نیست  
ز بار درد و حسرت کوزه پشتیم<sup>۱</sup>  
غرور سرو زینِ توسنی نیست  
نمی بینم پیش پای خود را  
ز بس چشم و چراغ روشنی نیست  
از آن مرگ مرا نامرد خواهد  
که مردی در جهان مرد از زنی نیست  
همه زندانها دارند روزن  
ولی زندان ما را روزنی نیست

---

۱. کوزه پشت: گورپشت، کمر خمیده



## بندۀ آزادی زندان خود... ❁

خوار در دل، پای در گِل مانده‌ام  
 از فریب عمر غافل مانده‌ام  
 بس که در قاب تمنا زیستم  
 در نقاب خواب کاهل مانده‌ام  
 باد بودستی همه فضل و فتم  
 فیلسوفِ مکتب فیل مانده‌ام  
 بود شادی و فرح انعام من  
 غم فروش حسرت دل مانده‌ام  
 مرده‌بان عشق گل‌بیز بهار  
 با خزان سرد و قاتل مانده‌ام  
 مرگ جاهل را خدا آسان کند  
 تا بداند از چه فاضل مانده‌ام  
 زندگی گریان من  
 بگذشت و رفت  
 با سراب هرزه مایل مانده‌ام

بی صفی نیا،<sup>۱</sup> سفینه نور برد  
با سیه زادان به ساحل مانده‌ام  
مردۀ روح مرا تابوت نیست  
در دیار خویش سائل مانده‌ام  
«بندۀ آزادی زندان خود...»  
با همه دنیا مقابل مانده‌ام...

---

۱. صفی نیا: اشاره به نام خاندان شاعره



## بعد هزار سال ❀

بعد هزار سال

شهباز فضل بر دیار یار خود رسید  
روح بلند بر مقام کوهسار خود رسید  
«شهنامه» همچو نامه عدل و کمال شه  
آخر به دست صاحب بیدار خود رسید...  
اما حکیم خسته جان  
در ورطهٔ زمان

دریافت وارثان خود ره گم و سرگران  
بشناخت راویان شعر از شور و من منی  
از علت نفاست  
از سکتۀ زیان...

بعد هزار سال

نفشانده گرد راه از کفش و جامه‌اش  
نموده تر به رنگدان اشک خامه‌اش

فردوسی تیر خورد<sup>۱</sup>  
بر قلب جاودانه‌اش  
بر کوه شانه‌اش...  
ای خاک بر سر همه دعاگران خاک،  
بعد هزار سال  
نیز

جنگ تبارکشته را  
گر برد،  
خصم برد!  
بعد هزار سال  
در پایتخت دولت خونشار<sup>۲</sup> تاجیکان  
فردوسی تیر خورده و تاجیک لیک مرد.  
فردوسی تیر خورد

تیری که بوده  
در کمان جهل معنوی،

---

۱. در تظاهرات پاییز ۱۹۹۲، در پایتخت تاجیکستان می‌گویند، نخستین تیر شانه پیکره استاد  
فردوسی را شکافته ...

۲. خونشار: خونریز



تیری که بوده

با همه پنهانی

دیدنی

در زهره خصوصت سلطان غزنوی...

## در آستان گمان... ❀

برای زرد و خزان  
شعر یاد می‌گویم  
برای سبز و جوان  
بیت شاد می‌گویم  
دمی که گریه زخمین کند گلوگیرم  
به عشق مرده خود  
«زننده باد!» می‌گویم!  
برای همنفسی با قفس همی‌سازم  
برای خار و خسی  
«کو نجات؟» می‌گویم!  
در آستان گمان  
آسمان مبارک نیست  
به سائلان طمع  
درد زاد می‌گویم  
قصیده‌های ازل را به رودبار مست



ترانه‌های عدم را

به باد می‌گویم

ز دَرَد جمعیت خالی از معنا نی زیست

به گوش عاقل و دیوانه

داد می‌گویم!

## ❀ بانگ سکوت ❀

در حصار ناتوانی ناتوان شد ننگ من  
گرد چشم نامرادی گل کند آژنگ من  
بس نکردم نغمه پردازی به ساز دیگران  
از غم تنهایی ترکد آه در آهنگ من

حزن فریاد مرا هوش شنیدن نیست، نیست  
زنگ بسته از خموشیها زبان ننگ من  
لاله‌ها در زیر باران زرد از درد منند  
زعفرانی است از رنگ محبت رنگ من

نبض گریانم بر غم برق خندان می‌تپد  
یک چمن امید می‌میرد به زیر سنگ من  
جای خودسازی حقیران حقّه‌بازی می‌کنند  
در گلوی سخره خونشار



است چنگ هنگ<sup>۱</sup> من  
می‌رسد روزی به گوش ننگ بر دار وطن  
از سکوت خاطر خارا صدای زنگ من!....

## ❀ قدرت زن ملامت مرد است ... ❀

بی نشان را نشانه می خواهم

بی زبان را زیانه می خواهم.

از دروغ فروغ رخشنده

از حقیقت فسانه می خواهم

غصه ام بوسه مغیلان است

درد را شادیانه می خواهم

از دمی زندگانی جاوید

از غم غم ترانه می خواهم

قاتلم رشک و حاصلم اشکست

زین دو دریا کرانه می خواهم

قدرت زن

ملامت مرد است

قدرت عاجزانه می خواهم

دولت تاجرانه خوارم کرد

دولت تاجیکانه می خواهم.



## ❀ اژدهای نزاع برگنج است ... ❀

با زمانه زیان نخواهم یافت  
بی الم نیم نان نخواهم یافت  
تیر حق از کمان شر جسته  
تاب حق را توان نخواهم یافت  
اژدهای نزاع برگنج است  
سود را بی زیان نخواهم یافت  
از بهار خزان گردآور  
زینت شایگان نخواهم یافت  
امن من در زبان خاموشیست  
زین امانت امان نخواهم یافت  
زیستن زندگانی مرگ است  
مرگ را بی نشان نخواهم یافت.  
اختران از بلندی می میرند  
در زمین آسمان نخواهم یافت  
شبم دیده ام نم درد است

درد را شادمان نخواهم یافت  
دولت دو جهان مدارا است  
وحدت یک جهان نخواهم یافت  
در هوس خانه دلم جنگ است  
از اسارت امان نخواهم یافت!...



## ❀ گویند به نوروز... ❀

«گویند به نوروز که امسال نیاید  
 بر کشور خونین کفنان درنگشاید  
 بلبل به چمن نغمه شادی نسراید  
 خون می دمد از خاک شهیدان وطن وای  
 ای وای وطن، وای!...»

خلیل اله خلیلی

گویند به نوروز  
 که نو نیست غم ما  
 از حسرت خونین کفنان  
 چشم نم ما  
 از وحشت عاق پدران  
 پشت خم ما  
 گویند به نوروز که هر روز بیاید!

هر روز بیاید!  
در غمخانه گشاید  
ز آینه دل زنگ جراح  
بزل آلم ملت بیچاره سراید  
گویید به نوروز که نوروز بیاید!

گویید به نوروز  
که رزمیده بیاید  
از سنگر مردان شرف دیده بیاید  
از گور شهیدان گل غم چیده بیاید  
گویید به نوروز که پیروز بیاید!

تا میهن ما پایگه میرشکار است  
در گلشن ما کشتن گل غنچه بهار است  
هر پشته مزار است  
مزار دل زار است  
گویید به نوروز الم سوز بیاید!

در گوش رسد ناله مرغان گرفتار  
گل پوش کند مرقد یاران وفادار



جاوید کند عمر فر برق شرربار  
گویند به نوروز که خوش روز بیاید!

بی حسرت و بی وحشت و مسرور بیاید  
به فاتحه داور مستور بیاید  
بر چشم و دل غمزدگان نور بیاید  
گویند به نوروز فرآموز بیاید...

دلخواه و دل آگاه و فرآموز بیاید  
بر گلشن سرمازده خوش سوز بیاید  
گویند به نوروز که نوروز بیاید  
عاشق نکند یاد گل افشای چمن وای  
شاعر نرسد بر در امداد سخن وای  
«خون می دمد از خاک شهیدان وطن، وای!...»

ای وای سخن

وای چمن

وای وطن

وای!...

## ❧ تاجر تجربه ❧

ز سنگ ماه معدن می فروشم  
ز زنگ آه آهن می فروشم  
تموز آرزویم برف سوز است  
خزان حزن گلشن می فروشم

به جای شبنم شب زاد پاییز  
صفای اشک بهمن می فروشم  
من و تجربه یاران تاجر  
فریدون را پی فن می فروشم

من نشکسته از طوفان وحشت  
ز برگ شیشه هاون می فروشم  
بس از عشق وطن بی خانمانم  
غم ارزان میهن می فروشم



به نامردان پست کوهزاده  
 بلندی فرزن می فروشم  
 ز انبازان خائن قرض دارم  
 که دشمن می خرد، من می فروشم!

## ❀ مادرم در پشته خواب است ... ❀

مادرم در پشته خواب است  
رعد بیدارش نخواهد کرد  
برق نافارش<sup>۱</sup> نخواهد کرد  
دوری و بی‌مهری من نیز  
آزارش نخواهد داد  
درد شیرینی  
ز فند خویش بیمارش نخواهد کرد...

مادرم در خواب بیدار است  
قطره را در برگ گل گرداب می‌بیند  
مرگ شیرینی بیداری خواب است  
مادر من زندگی را خواب می‌بیند...

مادر در پشته خواب است



بالینش از سنگ خارا

در حصار تربت خود

هر بهاران

لاله می‌کارد برای من،

— لاله رخسار خود را...

## ❀ اشک توفان ❀

هر گهی  
پُر می شوم  
از درد  
از فریاد  
از عُصیان  
در حصار هرزه و بهتان،

هر گهی  
می لرزم  
از دم کوتاهی طاقت تحقیر  
در گلوریم  
پنجه خونین خاقان،

هر گهی  
از پای می افتم



ز بار ناتوانی  
می خراشم سنگها را  
می شوم از خاک بالا  
با مدار زندگانی

هر گهی که صبر ناکیدنم  
در سنگ می گرید  
هر گهی که  
روح عصیان پرور من  
در سکوت هرزه آهنگ می گرید

تا نترکم  
از خروش آتشینم  
تا نسازد سنگباران گران خنده هایم  
نیم عالم را ز خواب جاهلی بیدار و گریان  
زین خود خواری به دوش ننگ و عارم  
سر به دوش کوهساران می گذارم

رعد را بر دوستگانی محبت می کنم دعوت  
همچنان باد اجنه

در فضای ورطه تنهای می رقصم،  
همره تُندر

بلند و خسته می خندم  
بر مزار افتخارم!

آری، آری  
قصه مردانه گیم  
یک جهان نامرد را نان می دهد  
لیک

جز دیوارهای حزن بنیادم

هیچ کس

هرگز

نمی داند

چرا

در نیمه شبها

مشت بر در می زنم

در مشت می گریم.

هیچ کس

هرگز



نمی داند

چرا

در آستینم

همچو طوفان

با سرشک خشک

می گریم!

آری، آری

با سرشک خشک می گریم!...

## ﴿ ناز من بر زندگی مشّت من است ﴾

بزم هستی مست آزم می‌کشد

رزم قسمت بی‌نیازم می‌کشد

ثروت روز سیاهم، ساحری

گشنه نان و پیازم می‌کشد

ناز من بر زندگی مشّت من است

خوسه پرور<sup>۱</sup> حسن نازم می‌کشد

خصم بد خو را خدا بخشد!

مرا

خویشتن خویش سفله سازم می‌کشد!

غصه پرور نیستم

گل پرورم

حُزن گلباغ ایاسم<sup>۲</sup> می‌کشد

آگهم از وحشت محمودها

---

۱. خوسه: مترسک

۲. ایاس: صاف و سرد



خشم و پندار ایازم می‌کشد  
چنگ من با نغمه‌ای هم جور نیست  
چنگ هستی نغمه سازم می‌کشد  
هر نفس میرم برای زندگی  
زندگانی باز، بازم می‌کشد!  
سر به گردون تمنا سوده‌ام  
بی‌قیاسی سرفرازم می‌کشد...

## ❀ اوستاد صنعت تنهائیم! ❀

از بهار مهر مادر  
تا شکار مکر داور  
از دو صد مکتب گذشتم  
تا سواد بیسوادان را کنم انکار  
تا بگویم با زبان شعله آزار  
معلومات عالی تنهائی دارم  
اوستاد صنعت تنهائیم!

از کتاب کهنه آزاد دنیا  
از حساب بی حساب تاجران  
از حرص سودا  
از شتاب حکمت باد  
از عتاب حسرت یاد  
از آلم  
از رشک



از اشک تمنا

درس مجانی که می خواهد؟

پند نادانی که می خواهد؟

کسب من با نصب آهن کار دارد!

در دل شبها چراغش

پیش پای اشک را روشن کند.

بامدادان سیه فام

آرزوهای غریب و مرده ام را.

در حریر آه پیچانیده و مدفن کند...

آری، آری

معلومات عالی تنهایی دارم!

اوستاد صنعت تنهاییم!

گرچه اندر انجمنهای سواد عامیانه

با نشان خاصه خود

بی نشان و بی در خشم

حلقه دار بلند صنعتم را

بر کسی ارزان نبخشم!...

## ❀ از دل تو می‌گذرم ❀

چو هوا از نفس ناقل تو می‌گذرم  
چو نوا از قفس منزل تو می‌گذرم  
دل سرمازده‌ام تشنه زار شرر است  
آتش شعله کشم نازل تو می‌گذرم  
شبروان را نگاه پنجره تاریک است  
جان به لب

نور طلب،

مایل تو می‌گذرم

من و دریای هراس و شب بی‌اختر و ماه  
زره بی‌رهی بر ساحل تو می‌گذرم  
زندگی عرض شتاب نفس کاستگی است  
آرزومند دم محفل تو می‌گذرم  
جرس دل شده خنیاگر صحرای من است  
پنجه بر دایره محمل تو می‌گذرم  
شاعر عشقم و از عشق خدا داد نیم



ساحر بی هنرم قائل تو می گذرم  
 هوس شاهپرت بال فرم را بشکست  
 خاک بر دمدمه ام، از گل تو می گذرم  
 پیش از دست قضا چشم ترا می بوسم  
 پیش از دار جهان از دل تو می گذرم...

## ❀ آینه سیه، کینه سیه ... ❀

در مجلس شه مسئله عام دگر نیست  
افغان فرح داور احکام دگر نیست  
ما ذوق خداداد به هر باد نبخشیم  
الهام قدر زیور و انعام دگر نیست

در کلبه ما خانه خرابان به دو نوعند  
یک را هوس عافیت و کام دگر نیست  
آزادی مرغان هوا را نپرستیم  
ای بنده خوش از بندگی، پیغام دگر نیست

تقصیر سحر نیست سیه رویی مامش  
طفل گنه ما پسر شام دگر نیست  
خوش اثران را خطر مرگ نمانده  
خونین کفنان را سپر و دام دگر نیست



آینه سیه، کینه سیه جاده سیاه است  
 آیین سیه را فرانجام دگر نیست  
 ما را به در خواجهٔ بدنام سر افتاد  
 خوشکرده بر آن است که خوشنام دگر نیست ...

## هوس بی قفسی

نفس بی هوسی زوزه پر خاک غم است  
 هوس بی قفسی مرگ و نجات عجم است  
 گهر خاک و سماها را بهم آمیخته‌اند  
 لیک شرمنده و پرکنده هستی عدم است

پدر مرگ سپر دارد و خنجر دارد  
 دختر بی سلاح<sup>۱</sup> زنده دلان صبحدم است  
 دردسر تربت خود نوحه کنان می‌رقصیم  
 روح ما تشنه رود رمق و بیش کم است

انجمن از ثمر هرزه فراغت خواهد  
 بی نصیب فرح از خون رزو جام جم است  
 ما به خاکستر خود دانه خوش کاشته‌ایم  
 طاعت سفله گنه توبه جاهل ستم است



دیده پوشیدن فراز خطر رسوایی ست  
چشم بگشادن شر از نظر دام دم است  
برگ جان را سپر نام و نشان خواهد کرد  
آنکه در سنگر حق تیر و کمانش قلم است

## ❀ آبها تلخ و اشکها شورند ... ❀

دوست را بی نقاب می خواهم  
بخت را بی سراب می خواهم  
از سیاهان چنان سیه روزم  
نیمه شب آفتاب می خواهم  
زندگیم عذاب و دهشت بود  
مرگ را بی عذاب می خواهم  
آبها تلخ و اشکها شورند  
نوش زهر گلاب می خواهم  
خسته عشق برق و طوفانها  
در پر خاک خواب می خواهم  
نفس صبح سرد و بی تاب است  
از دل ترمه<sup>۱</sup> تاب می خواهم  
انقلاب گنه جهانگیر است  
انقلاب ثواب می خواهم! ...



## مرگ غرور ❀ ❀

چشم نم مانده و ویرانه دل  
خویش غم مانده و بیگانه دل  
نفری حسن مرا غارت کرد  
دیگری صنعت و افسانه دل  
خوبتر از تو کسی نیست، بیا  
«در دلم جای تو خالیست، بیا!»

از یکی حسرت غمزداد بماند  
از یکی لالی فریاد بماند  
از تو در تنگی آه نفسم  
هوس خودکشی آزاد بماند  
ریشک بی یادی باد است، بیا  
اشک دُر دانه یاد است، بیا!

ترک ناز و گنه و آزار کنم

تخت اندوه فرح ساز کنم  
بزم دشمن کش انباز کنم  
روزگاری دگر آغاز کنم  
روزگارم همه فند است، بیا  
نفسم دود سپند است، بیا!  
شفق عشق زوال است، زوال  
آتش هجر ذغال است، ذغال  
زیستن صنعت «نال است و منال!»  
زندگی حالت حال است و معال  
عفو البرز کمال است، بیا  
زندگی بی تو وُبال است، بیا!



## ❀ دیوار غفلت ❀

در حضور شهریاران گریهٔ ما خنده است  
 در شعور بی شعوران نغزی<sup>۱</sup> ما گنده است  
 نظم ما از بی نظامی هرزهٔ بیمار شد  
 بزم ما رزم نهان آشوب شاه و بنده است  
 دار بازان از فشار بنددار آگه نیند  
 کشتهٔ پیر قناعت پاییز پاینده است  
 در تلاش خودشناسی خویش ما بیگانه شد  
 دهشت جان کردن ما صنعت ارزنده است  
 در پناه صبر ما دیوار غفلت شد بلند  
 در نگاه صبح ما شام سیه رخشنده است  
 عالم جویای وحدت بر مراد دل رسید  
 سنگربی یاوری ما راز پا افکنده است ...

## ﴿ خاکستر آتش ﴾

رود اندر سراب خشکیده  
ماهی در موج آب خشکیده  
اشک سبز سحاب خشکیده  
خنده آفتاب خشکیده

آنکه از برگذشت باطل ماند  
آنچه از سرگذشت در دل ماند

در کف پای باد می رقصم  
از تب درد یاد می رقصم  
گلخن دیده ام شده خاموش  
بی شرر، برف زاد می رقصم

بر مزار ستارگان بنگر  
حاصل آتش است خاکستر



من نه آنم که داده‌ام بازی  
 باد را در پیالهٔ باده  
 من نه آنم که تشت آتش را  
 در کف خشک برگ در داده  
 من ز آه غریب آهنگم  
 اختر جهل زاد فرهنگم

اهل هر دو جهان وطن خواهند  
 در آلم خانهٔ دل تنگم  
 خود ولی در جهان نمی‌گنجم  
 از فشار فرشتهٔ ننگم  
 مادر من  
 سروش آزاده  
 عاشق آسمان مرا زاده

تشنگی امتحان بی‌مرگیست  
 کوزه را سرنشیب خواهم کرد  
 با سراب خیال مستانه  
 زندگی را فریب خواهم کرد

زندگی  
در مزار آزارت  
یاد کن  
از من عزادارت !



## ﴿ نظم سرما ﴾

برف می بارد  
زمین آینه در سنگ است  
زیستن درک سکوت ناله چنگ است  
زندگی را دوست می دارم  
ولیکن برف می بارد  
باربر را آه من شیراز آهنگ است ...

بایدم  
با خویشتن  
در کنج تنهایی  
همچو شیر کور رزمیدن

بایدم  
با چشم استرلاب خودکاهی  
کم شدن

افزودن خود را

عیان دیدن

بعد خود آزدن و خود کشتنم

باید

از حصار معبد روح

پاره‌های پیکر صد پاره را چیدن ...

بایدم

در مرز سرما بردهٔ جانم

دانهٔ سوز محبت کاشت

بایدم

طفل یتیم آرزویم را

ز آسمان آستان برداشت

مردها را دوستداری بس که آسان است

زنده‌ها را

سخت و مشکل دوست باید داشت !

برف می‌بارد ...



## ❀ از حزن فرشته‌های تنها ... ❀

بر آتش مردهٔ سیه روح  
 من شعله ز دود می‌فرستم  
 بر محفل عاشقان ناکام  
 از گریه سرود می‌فرستم  
 از کاکل سبز آبشاران  
 تا بی‌فره<sup>۱</sup> رود می‌فرستم  
 از پاکی جنت سیاوش  
 بر دوزخی سود می‌فرستم  
 سنتور تسلی را صدا نیست  
 بر غمزده عود می‌فرستم  
 از بس که ز شادیم حزین است  
 دردم به حسود می‌فرستم  
 با دستهٔ گل به تربت سرد  
 احساس وجود می‌فرستم

از پستی مرد آرزویم

بر قله سجود می‌فرستم

از حزن فرشته‌های تنها

بر خویش درود می‌فرستم ...



## ❀ شعر تب ❀

... و گرگ و رمه و چوپان نیز باید بدانند  
 که مادرِ زندگی زایندهٔ مرگ است  
 و دختر و دیوانه و داور نیز باید نرنجند  
 از آنکه دیروز فردا آیندهٔ مرگ است  
 و شاهی، که تختش به جز تخته نیست  
 باید بداند

که او هیچ و مهرش سرایندهٔ مرگ است ...  
 به مرغ و آهو و صیاد  
 به ماهی و مار و ملخ نیز گوشرس<sup>۱</sup> باید  
 که آزادی آزادگان اسارت و بند است  
 به چشم در و دریچه‌ها و ورطه‌ها  
 بایست

هستی خویش را سنجید  
 که با استخوان نیستی همگان گره پیوند است

به رود و شمال و پرستو

به نور و هوا و خیال

به سرعت و صنعت

به فرار نسیم

زلزله‌های لذت دیدار توید باید داد

به باغ خزان و میوه‌های باد ریزش

زاخگر دیده‌گرسنگان

امید باید داد !

هر چند آوه<sup>۱</sup>،

امید نیز مرگ‌زاد نومید است ...

---

۱. آوه: حرف صوت، به مثل وای، آه، داد !



## ❀ پری گریان رفت ... ❀

ایام چمیدن چمن آخر شد  
 ایام دمیدن دمن آخر شد  
 با خنده طفلانه و پاک گل یاس  
 در باغ صفای یاسمن آخر شد  
 «قمری به چمن ناله کنان آمد و رفت»  
 در گلکده بزم نسترن آخر شد  
 با گریه پیرانه ابر گذران  
 بزم خطر حیلّه و فنّ<sup>۱</sup> آخر شد  
 زنبیل به دوش آرووان<sup>۲</sup> است تهی  
 در دهر سخاوت زمن آخر شد  
 خشک است اگر چه چشمه چشم مراد  
 هنگامه رزم کوهکن آخر شد  
 در دیده انتظار با مرگ بهار

۱. حیلّه و فنّ: مکر و فریب

۲. آرو: زنبور

درک هوس ساده زن آخر شد  
از گلشن پرکنده پری گریان رفت  
افسانه عشق تو و من آخر شد!...



## ❀ اشک سر مژگان بقاییم ❀

این قوم به خود خواری ما کار ندارد  
 این صخره به گلکاری ما کار ندارد  
 اشک سر مژگان بقاییم و بلاجوی  
 بر مرگ وفاداری ما کار ندارد  
 از تاری شب کاکل خورشید سپید است  
 این خفته به بیداری ما کار ندارد  
 سرمازده آتش مصنوع زمستان  
 این صخره به تباداری ما کار ندارد  
 آنی که به دانی نخرد عصمت و پاکی  
 بر زیور ناداری ما کار ندارد  
 عالم به سبکباری ما کف زند و دف  
 عاقل به سبکساری ما کار ندارد  
 مستی می پارینه به فردا بستیزد  
 این مست به هشیاری ما کار ندارد

در سنگ مزار غورّه مرگی

ترا

با تیر و

با تزویر

کشتند

مرا

با طاقتِ تحقیر

کشتند

ترا

در چشمِ انجم

گور کردند

مرا

در خشمِ مردم

گور کردند



## ❀ فلسفه فصل جزا ❀

به حرمگاه ملک حورنما می نگرم  
به نظرگاه فلک از کف پا می نگرم  
فرحم اشک هراسانی به ساغر دارد  
ز پس پنجره بر دیو بلا می نگرم

بس که بر دیده بدخواه نتابد شررم  
از گل شعله به خوبان خدا می نگرم  
از الم خانه ویرانه و وارونه عشق  
راست بر مردمک کاج قضا می نگرم  
در ولنگار زمین است نجات عرصات  
از در خاک به درگاه سما می نگرم

مزد و جایزه پاکیزه فرو الهام است  
به همه زشت روا چون به جزا می نگرم  
زاده جاده من به دنیا نرسید

به ره طی شدۀ خویش خطا می نگرم  
به همه غم خوشی و خودکشی یاور خود  
همچو بر فلسفۀ فصل جزا می نگرم ...



## انگاره ❁

چشمم به دراست  
 چشم هراس به دراست  
 پیغام و پیامِ جهل تیغ و تبر است  
 خاکستر روم، که خشم نیرانش سوخت  
 گرم است هنوز و پرده دار خطر است  
 وارونه رها شدیم از ورطه مرگ  
 خونابه چشم و دل عطای قدر است  
 این پشته که پشت کرده بس تربت سرد  
 آتشکده ننگ و مزار شرر است  
 زان از الم ماتم خود می خندیم  
 برگوش کران نوحه مابی اثر است  
 بد زاد ترازو نظر داد مباد  
 کاندر نگهش صاف سیه، خُشک تر است  
 بر سایه خود حرف نگوییم ز ننگ  
 عالم پر دیوانه و عاق پدر است

تاکی قدح بلوری قسمت ما  
 در دست وکیل عاجز و بدگهر است  
 زنهاد به عشق زندگانی نرسیم  
 تا مرگ یکی برای دگر ظفر است



## ❁ از صد المم یکی نگفته ... ❁

خورشید ز خویش سوزی خسته  
در سینه ابر جا گرفته  
عصیان فرشته‌هاست توفان  
از خاکِ دل سما گرفته

گلشن ز غبار پرده دار است  
گویا نفس صبا گرفته  
آینه راستیست پاره  
آیین کجی فضا گرفته

از خون جوان کشته پیر  
زنگار دل صفا گرفته  
لب تشنه مهر مهربانی  
چاپلوس جهان سرا گرفته

پاداش وفا جزاست، روحم

در مرگ ضیا عزا گرفته

از صد المم یکی نگفته

در بند گلو صدا گرفته ...



## حاسدانم حقّه بازی می کنند ... ❀

حاسدانم حقّه بازی می کنند  
پیش محمودان ایازی می کنند  
از شکست قسمت بالای من  
سرنشینان سرفرازی می کنند

کوربینان طلوع تیره کوش  
از نمای شب تراضی می کنند  
عاصیان از آسمان قدسیان  
دعوی تخت نمازی می کنند

دوستانم، پشت دیوار ریا  
خودگشی، دشمن نوازی می کنند  
با سر سبز من دائم بهار  
نغمه پاییز ماضی می کنند

حاسدانم حقّه بازی می‌کنند  
کینه را از خویش راضی می‌کنند  
باز از قورباغه مردابها  
جهد گلرخسار سازی می‌کنند ...



## مدارا

با دوستان مروت، با دشمنان مدارا ...

خواجه حافظ

فقط یک تیر کافی بود  
برای نقطه فرجام عمر ننگ بنیادش  
سر انگشت آهن با توانایی شیرافکن  
ز آزار بلند آوازه عشق وطن  
می کرد آزادش ...

فقط یک آه کافی بود  
از حلقه سلاح گاه  
که در بند گلو ماند  
گره حزن و فریادش

ورا یک تیر کافی بود  
کمان کینه و جهل و حسد سویش

هزاران تیر دگر داشت  
 بلی یک تیر کافی بود  
 ولی نزد سلحّداران چارافزار<sup>۱</sup>  
 به جای چار تیر آهنین  
 نان و نمک بگذاشت.

---

۱. چارافزار: تنومند، سرتاپا مسلح و تنومند



## ❀ آدم شناس نیستم، من گل شناسم ❀

در حرم گناه من نقش فرشته  
در چمن ثواب من مرز نکشته  
خاک مرا کوزه گر کوزه شکسته  
از الم و از ستم و هرزه سرشته  
بار هزار می دهد سنگ تماسم

آدم شناس نیستم  
من گل شناسم  
گل به بر و  
گل به سر و  
گل به جریده

خار به دل  
خار به جان  
خار به دیده

دردم ورطه جزا دیده ندیده  
پیر خطا نقش مرا ساده کشیده  
در گُل شعله بشکفتد لاله و یاسمن  
آدم شناس نیستم  
من گل شناسم

باز به گرد نام من شور و قیام است  
دزد کلام و شعر من نامی عامّ است  
باز حرام بدگهر پاک و حلال است  
باز حلال و پاک من زشت و حرام است  
باز چو سبزه و سمن در دم داسم  
آدم شناس نیستم  
من گل شناسم

باز زمین لرزه و من تیر زمینم  
سر خط حیرتم بود چین جبینم  
باز بهار است و خمار دمن عشق  
من گل سرمازده گلشن کینم.

از خود خود



بیش ز هر دیو هراسم

آدم شناس نیستم،

من گل شناسم...

## شبِ شب

آرزوهای غریبِ خویش را بنموده آغوش  
دختران

اندر حریر خواب

چون گرداب

می پیچند و پهلوی می زنند.

اختران

در آسمان

از خاکیان ناراحتند

در زمین

گردون پرستان

از درخش نیزه‌ها

از خون خود

رو<sup>۱</sup> می زنند...



جوجه‌ها

پربسته

سرکوب

لانه‌ها

ویرانتر از گور شیطان

مرغکان در دم باد حوادث زنده مانده

میتپند و

میتپند و

میتپند

نیم جان

اندر غم جان...

تنگه چشمان زرد و سرد خود را

پاش داده بر سر شب،

چغز

اندر لانه گرم کبوتر

حاکمانه می‌کند راحت

می‌زنم برگوش شب فریاد تنهایی

قسمت تنهایی خود را

به سر جمعان تنها می‌کنم قسمت...

جان خسته

پرمه تحقیر را از یاد برده،

خواهد از سنگ مدارا

پنبه طاقت

دیده شبکور من

آه!

باز با تاریکی شب

می کند عادت...



## سرود ملی دولت تاجیکستان ❀

ز اختران جاودانه جاودان  
چو نور حق به حق‌رسان رسیده‌ای.  
چو لعل از دل شفق رسیده‌ای  
چو صبح از فنای شب دمیده‌ای  
زمین ما  
امین ما  
تویی وطن  
امید آخرین ما  
تویی وطن!

تو را چو مظهر وفا شناختیم  
تو را چو سنت ثنا شناختیم  
به دیده تو خویش را شناختیم  
چو زندگی بی فنا شناختیم

زمین نازنین ما

تویی وطن

امید آخرین ما

تویی وطن

مقام ما

فراز افتخار توست

مرام ما

نیاز ننگ و عار توست

سرشت ما

صفای رودبار توست

بهشت ما

حصار کوهسار توست

زمین ما

امین ما

تویی وطن

امید آخرین ما

تویی وطن

تو سرزمین وحدت و محبتی

تو صبح نادمیده را بشارتی

ز عشق تو به درد خود رسیده‌ایم



تو محوری تو شهپری تو ملّتی  
زمین نازنین ما  
تویی وطن  
امید آخرین ما  
تویی وطن

در پناه سایه خود

خسته بودم  
خسته‌ای که  
در حصار مژه‌ها  
بر هم زند  
عالمی را بی تفاوت  
خسته بودم -  
در بر دیوار هستی  
در پناه سایه خود  
عشق  
بس که خستگی خستگی‌هاست  
بر تو نیز عاشق نبودم.  
بر نهال سبز دوش  
گرچه بنهادم سر آزرده خود  
من گنه کردم،  
جوان سبز دنیا



در دلت گر زنده کردم آتشی را  
با نگاه مرده خود...

## ❀ خزان ریز ❀

رُخ پژمرده گل غنچه  
حُسن آرزو دارد  
گل باغ فنا خاکستر داغ نبرد کیست؟  
خیال برف می بوسد  
چمنزاران عریان را  
گلی که بهر من آورده‌ای  
از باغ درد کیست؟



## عذر بدتر از گناه ❀

ز فند عشق دنیا نغمه‌ای سرکن  
چرا بنشستی آزرده و پر غم  
به یک آه پُر درد تو نمی‌ارزم  
بگیر از خاک ره گلدسته خود را  
به یک گلبرگ زرد تو نمی‌ارزم

نمی‌ارزم به تعظیم و دعای تو  
به جان بی‌کس و مرگ وفای تو  
به سوزشهای درد بی‌دوای تو  
محبت گر ستاره می‌بُدی، کیهان<sup>۱</sup>  
ورا می‌کندم از برج سما تو

قسم به چشم حزینت  
قسم به بخت دو نیمت

قسم به عشق یتیمت

قسم، قسم، قسم!

قسم به آینه دل

قسم به دلخیز و دلخیز

قسم به دلخیز و دلخیز

قسم به دلخیز و دلخیز

قسم به دلخیز و دلخیز

قسم به دلخیز و دلخیز

قسم

قسم به دلخیز و دلخیز

قسم به دلخیز و دلخیز

قسم به دلخیز و دلخیز

قسم به دلخیز و دلخیز

قسم به دلخیز و دلخیز

قسم به دلخیز و دلخیز

قسم به دلخیز و دلخیز

قسم

قسم به دلخیز و دلخیز



## انجام آغاز

آبها را خواب بر سر زانوی سنگ  
در بلور نور مستور است رقص شیرماهی  
رودهای خسته با بحر دمان عاشق نیند  
می زند چشم عقاب  
از قاب تنهایی سیاهی...

از گل خیری گرم خیریت باقی  
بارچوب دوش ماهیگیر خواهد شد  
داستان خودنمایی چمن  
اندر خزان برگ  
بی خواننده است،

برف  
از گردون

به هامون

نارسیده

پیر خواهد شد



## ❁ اندرز معنی ❁

زندگی معنی ندارد

آری،

آری

زندگی معنی ندارد

مرگ تدریجی نمی‌خواهم دگر

از پرمه این درک...

زندگی معنی ندارد گر

خدایا

با چه معنی

این قدر زیباست

این برگ

پیش از مرگ؟!!

## ❀ گل تنهای خشکیده ❀

در این ویرانه دیو خشم زلفم را زند شانه  
 به دندان برکنم از پای لنگ‌تنگ زولانه،<sup>۱</sup>  
 گل تنهای خشکیده به روی گور الهامم  
 به گرد شمع شعرم پشه کلب است پروانه!  
 ز من بدنامتر امروز در این دهر من هستم  
 صلاح و فرض فرزینها بود تحقیر فرزانه،  
 من از عشق وطن بر دیده نم، در دل آلم دارم  
 به گنجشکان رسیده ارزن و کلتک<sup>۲</sup> به بی‌دانه<sup>۳</sup>  
 چونان از دشنه کین حسود جانم به لب آمد  
 که نه جان دارم و نه صنعت جادوی جانانه.  
 ز میراث پدر بیرون در گنجی فراوان ماند  
 به دانا سنگ بدنامی، به کانا لعل شاهانه

زولانه: زنجیر، بند فولادی

کلتک: چوب

بدانه: بلدرچین (این مصرع از ضرب‌المثل است)



هوای خانه خود را چسانم پاک باید داشت؟  
دمی که می‌پزد از خیر من شرّ آش قبحانه.  
من از آن زوزه‌ها و هرزه‌ها حرفی ندارم یاد  
به مغزم ریخته سرب کفارت خشم بیگانه.  
کسی رنج خمار مستی عاقل نمی‌داند  
بود عاقلترین هشیار این میخانه دیوانه؟  
بشد از جمع و تقسیم وطن صد قوم برخوردار  
برای من غم میهن رسید و سور غمخانه.

## ❁ جاده مالهای ارزان شده ❁

قیمتی گاهواره را  
بشکست،  
قرن سند<sup>۱</sup> و طلایی  
نرخ تابوت  
رفت از گردون امکان سخا بالا  
تاجران  
انصاف خود را نیز سودا می کنند...  
چشم دل اندر کف پا.  
زندگی  
سردی بازار غروب است،  
از فضای روز دمسوز  
قیمت<sup>۲</sup> و ارزان نباید مجست.  
سایر بیچارگی من ولیکن



مضطرب و نومید تنها  
مشتري خویش را خواهد نخست...  
از عدم دم می فروشم  
زهر و مرهم می فروشم  
حسرت خندان گریان  
اشک مریم می فروشم!  
رسته کالای من بی آدم است  
آری من غم می فروشم!

## رسوای وفای وطنم

در خانه ما جز غم تو خان دگر نیست  
در سفره ما جز المت نان دگر نیست  
در محفل ما ساده و بیهوده نگریند  
در نوحه ما هرزه و هذیان دگر نیست  
آزادی زندان تو عمر همگان است  
جز قلعه ناموس تو زندان دگر نیست  
در قسمت ما نقش بلا صنعت «میناست»!  
در صورت ما پنجه و دندان دگر نیست

دیوار نسب تکیه گاه دایه شب شد  
ما را به خدا پیر و نگهبان دگر نیست  
دیوانه ز دیوان خطا پند نگیرد  
دیوانه ما دیو ز دیوان دگر نیست  
بهتانزده را از دل دوزخ گذری هست  
بخشنده ما دوزخی آن دگر نیست



از کولمک<sup>۱</sup> گندیده به دریا نرسیدیم  
 سرمست سرابیم و زرافشان دگر نیست  
 مولای طریقت که حقیقت نپذیرد.  
 سرمست بمیرم بدخشان دگر نیست  
 در سینه ما درد دو دنیا شده بندی<sup>۲</sup>  
 تهمینه ما مادر ایران دگر نیست  
 رستم ز فر صفدری تنهای جهان شد  
 سهراب وفا افسر سلطان دگر نیست  
 شرمنده عاشق بودن و خار شه و عام  
 رسوای وفای وطنیم شأن دگر نیست  
 عالم همه جمع است به رخم سر تنها  
 چون ملت ما جمع پریشان دگر نیست.

## دل من چون وطنم بیمار است

باز منصور به زیر دار است  
باز مزدک سپر خونشار است  
باز در بین دل و دیده و مهر  
کینه دیوار  
غضب انهار است.  
باز آزاده به آزاده اسیر،  
باز تارِ همه مشکل دار است،  
باز آهنگر بی سنگر پیر،  
تشنه کین، علم بردار است.  
باز زیبا صنم عشق بهار  
در دم سرد خزان بیدار است.  
در دل سنگی گهواره درد،  
باز طفل فرحم نافار است.  
در حساب و حسدِ جهل سیه  
باز پیر خردم ناچار است.



خاک از مرده من سیر نشد،  
مرگ از زندگیم بیزار است.  
باز بیگانه و دیوانه و دیو  
تشنه خون گلرخسار است  
سر من چون سخنم بی صاحب  
دل من چون وطنم بیمار است.

## بی تو تنهایم

بی تو تنهایم  
چو گور یک مُسافر  
در قدمگاه قدیم باد و بارانها.  
استخوان سوده‌ام را باد خواهد بُرد  
از پی تو بر حرمگاه بیابانها.

بی تو تنهایم  
چو نخل خشک باغ سبز  
شرم می‌دارم به جای گُلِ عریانها  
بی تو سرسانم  
چو نوری کنده از خورشید  
نه زمین بشناسدم،  
نه آتش مزدا



## بهار سرمازده

در رگ نور نار یخ بسته  
در خطّ پرده تاریخ بسته  
شیشه اندر غبار یخ بسته  
عقل اندر شعار یخ بسته  
ای خدا  
کی بهار می آید؟

بوستان را پیام سرما گشت  
یک جهان را قیام سرما گشت  
روشنایی عدل بینا را  
کورزاد نظام سرما گشت  
ای خدا  
کی بهار می آید؟!

در نفسها دَم هوس مُرده  
مرغ الهام در قفس مرده  
باد از مرگ غنچه می خندد  
داد بر هوش دادرس مُرده  
ای خدا

کی بهار می آید؟!  
خاک عریان و جاده لغزان است  
پیر ره گم و

طفل گریان است  
نونهای خزان باد مراد  
نونهای خزان باد مراد  
خاده<sup>۱</sup> گور غوره مرگان<sup>۲</sup> است  
ای خدا

کی بهار می آید؟!

کی فرشته به بزم نومیدان  
در قبای سفید می آید؟  
کی به کاریز خشک شریانها

---

۱. خاده: چوب، آلم چوب

۲. غوره مرگان: جوانمرگان



خون گرم امید می آید؟

ای خدا

کی بهار می آید؟!!

در سرم چتر برق و طوفان است

در دلم مرز برفستان است

روزگارم شب شبستان است

چار فصلم همه زمستان است

ای خدا

کی بهار می آید؟!!

نامه قسمت است بی تحریر

چاره چاره‌هاست بی تدبیر

زندگی از قضااست دامنگیر

ملّتی از خداست دامنگیر

ای خدا

کی بهار می آید؟!!

## زادروز درد

در زادروز درد

درد آفری نبود

با درد آشنا

خنياگر و مغنی بزمی شراره کش

باد اجنه بوده و رعد اجل سرا

در زادروز درد

خورشید همچو کودکی درمانده

می گریست

پشت در صباح

در زادروز درد

تاجیک ساقی بود

ساقی بی وطن

ساقی دردنوش

ساقی بی نوا...



## ❁ خویش را پاره پاره می جویم ❁

از گُل شب ستاره می جویم  
 از دل یخ شراره می جویم  
 از نزاع چبیره چنگیز  
 در برِ گل اداره می جویم  
 از ریا و حقارت یاران  
 دادخواه از کناره می جویم  
 نرمی پنبه سخت آزار است  
 بالین از سنگ خاره می جویم  
 بر عروس جهالت خاقان  
 پرده و استعاره می جویم  
 در سرم سنگ آس گردان است  
 از گل یاس چاره می جویم  
 از خرابات هلبوک و یمچون<sup>۱</sup>  
 خویش را پاره پاره می جویم

۱. هَلْبُوک و یمچون: خرابه‌های تاریخی در ختلان و بدخشان

## ❀ آه واپسین ❀

ای مادرِ جان!  
منم به خون آغشته  
گورم کردند  
قاتلان  
ناکشته

از همت تاجران  
ز سودای وطن  
بر تو غم من رسید  
بر من —  
پشته!



## ❁ در لب باد نام محمود است ❁

ساز باران ترانه رود است  
سوز هجران فسانه عود است  
دیر کردم به بزم خوشبختان  
بی خبر زانکه دیر هم زود است

در تب ترمه<sup>۱</sup> برق می سوزد  
در دل قطره بحر موجود است  
عشق غیری گسست از خویشم  
وصل مر بود فصل نابود است.

پاسخ نامه نگاهم را  
ای که گویی:  
درود بدورد است!  
در دل شب ستاره می ترکد

نفس صبح دود آلود است  
در سر قلّه رعد می نالد  
در لب باد نام محمود است



## ❀ دیگ سیاه می شویم و شعر سفید می گویم ❀

خمار در سر زلف نگار می رقصد  
نسیم از نفس خاک نقد نسیّه می جوید  
و آبشار

عاشق جاودانه پاکی  
ز کاه دود آتش زندگانی خاکی  
به گوش صخره بی جان  
ترانه می گوید

به آنی که در کویر خیال من  
سبز است

چه سان بگویم  
که چرا

نچیده است از زمین فلک  
ستاره رویم؟

به آنی که در فشار خیال من نمی گنجد  
چه سان نمایم

که اگر زنده‌ام

دمی یا نفسی

جان زنده‌ اویم؟!

بهار می‌گذرد

بهار می‌گذرد

ولیکن من

در جزیره هراس شب هنگام

گلی ز حسن قبح

پرورده خود را

به خلوت دریغ و سرشک

چو طفل بی‌گناهی گناه

عارفانه می‌بویم

زمین لاجوردی می‌تپد از عشق

ولیکن من

در قفس روزگار سرخ خویش

ای وای

دیگ سیاه می‌شویم و

شعر سفید می‌گویم



## ❀ در دل تو آشیان جُستن خطاست ❀

در زمینت آسمان جُستن خطاست  
 در کمینت حفظ جان جستن خطاست  
 صد نشان تو بود در قسمتم  
 در تو از من یک نشان جُستن خطاست  
 راز دل اندر لبم جان می دهد  
 از تویی همداستان جُستن خطاست  
 ای بسا در حفظ یاران مرده اند  
 در دفاع تو کمان جستن خطاست  
 مرغ دل به لانه و بی دانه است  
 در دل تو آشیان جستن خطاست  
 عشق را با پنجه صبر و غرور  
 می گشتم،  
 از تو امان جستن خطاست!

## اشک مریم

زندگی را در قیاس سور و ماتم دیده‌ام  
بندگی را در ستیز جهل آدم دیده‌ام  
مهربانان مرا چشم محبت کور بود  
هرچه دیدم با چراغ دیده‌نم دیده‌ام

سربه دوش کوهساران گریه کردم از آلم  
پست را هر که سرافراز و مکرم دیده‌ام  
شادی گریان و درد بی‌زبان هر دو یکی است  
گر سفیر خرّمی را قاصد غم دیده‌ام

تیر ماهان را صفای صبح قبح و تیرگی است  
خصم خود را خَس نبینم بس که عالم‌دیده‌ام  
از حقیقت خنجری گر ساختم خود کشته‌ام  
از زبان راستگوی خود سری خم دیده‌ام



زنده اندر چشم خشم قاتلان گورم کنید  
 زهر وحشت را ز بس که جای مرهم دیده‌ام  
 زنده خواهد گشت قوم من چون عیسی مسیح  
 نور احیای ورا در اشک مریم دیده‌ام.

## بازار غروب

ماجرای موج از مجرا گذشته  
انقلاب سیل از دریا گذشته  
قله از والایی خود شرمسار است  
صنعت دلنرمی خارا گذشته

دربهای سنگ مینا می فروشم  
فضل کور و جهل بینا می فروشم

زندگانی شه کتاب سوز و درد است  
مکتب هذیان و عصیان و نبرد است  
یخ مزاجان را به چشم کم ببینید  
جان سرما برده را خورشید سرد است

از شرار مرده آذر می فروشم  
از دل بشکسته ساغر می فروشم



یاوه را اندر سفر یاور نخواهم  
دیو را در کار حق داور نخواهم  
از دم دم بر عدم بگشاده روزن  
بیش از این پینک<sup>۱</sup> خاور نخواهم

کار دل از داور و دعوا گذشته  
خاک و بادم از سر دنیا گذشته  
از نشان بی نشانی نشانها  
از زبان بی زبانی زبانها  
از گل افشان خزان آرمانها  
در خیالم می دمد رنگین کمانها

هفت گنج از هفت کیهان می فروشند  
حور آزادی به شیطان می فروشم

## غنچه صدبرگ سرما بدیده‌ام

بی شعوری با شعارم می‌گُشد  
نابکاری با نقارم<sup>۱</sup> می‌گُشد  
بس که خار چشم حاسد بوده‌ام  
خشم و کینه خار و زارم می‌گُشد  
از میان انجمن افتاده‌ام  
جهل عامی بر کنارم می‌گُشد  
سوز عشق آتشین زندگی  
تشنه جان رودبارم می‌گُشد  
ژاله جهل رقیبان بی‌امان  
حُسن فضل روزگارم می‌گُشد  
غنچه صدبرگ سرما برده‌ام  
آز دی ناز بهارم می‌گُشد  
روزی مرگ است راز نیستی  
پیر هستی رازدارم می‌گُشد



صبر من حلوای زهرآلوده است  
شکر نعمت روزه دارم می‌گُشد

## تا ندیدن نور دیده! ❀

رفتن بی بازگشت را  
چغز احساسم به خونم گفته بود،  
لیک من باور نکردم.  
لحظه‌ای کانگشته‌های سرد و بی‌جانت  
از کفم پرواز کردند  
رفتن بی بازگشت را  
به چشم پنجه‌های خویش دیدم  
دیدم و باور نکردم!

کودک ره گم خود  
افسوس خود را  
از پیت سر می‌دهم من  
خنده ریز آه و شیون  
اولین و آخرین قسمت من نیستی،  
وا دریغ واپسین حسرت من نیستی،



تا ندیدن<sup>۱</sup>،

نور دیده،

تا ندیدن!

---

۱. تان دیدن: یعنی، دیگر نبینیم، برعکس پدرود

## ❁ از فاجعهٔ زمان ... ❁

در ورطهٔ حاسدان رسن گم کردم  
از فاجعهٔ زمان سخن گم کردم.  
در معبد عشق سحر اعجاز بودم،  
در بتکده اعجاز شمن<sup>۱</sup> گم کردم.  
مستِ می زیب و زنت<sup>۲</sup> خودخواهی،  
هشیار شدم صنعت فنّ گم کردم.  
از محفل ابلهان برفتم عاقل،  
از عقلِ حَسَنِ حُسْنِ چمن گم کردم.  
از برده وفا نجویم، از زرده صفا.  
زیرا که چمن بخشِ اتن<sup>۳</sup> گم ردم.  
دورگل و دولت بقا سه روز است  
سه روزه شهامت سمن گم کردم.

---

۱. شمن: جادوگر بت پرست

۲. زیبا و زنت: آرایش و پیرایش زنان

۳. اتن: خوابگاه شتران



از زیستنم مرا مردن بود است،  
 در جان کنی عمر کفن گم کردم.  
 از مردی ناچار علیه نامرد،  
 افسانه و افسونی زن گم کردم.  
 از تاجر رنج خویش گنجم درد است.  
 دردا که یگانه پیرهن گم کردم!  
 گم کرده هرکس است بر قمّت او،  
 من خویشتن از عشق وطن گم کردم...

## صد برگ یاد تو... ❧

از من گذشته‌ای

ولی بگذشته

نگذرد

بار مرگ یاد تو

از تو بریده‌ام

ولی سبز است در حیای

صد برگ یاد تو

با من نشسته‌ای

ولی در پشت پنجره

عشق و بهار نیست

من نیز

بی تو مرده‌ام

در قلب بِشْمِلم

رَشک و خمار نیست...



اشکی که از ره دلم  
بی راهه می رود  
برف سِتیغ تست  
مرغی که در مزار دل  
شب گریه می کند  
چغز دریغ تست...

## ﴿ رهنمای بی‌رهی ﴾

دو سایه

با من بی‌من روان است

یکی پیرانه‌سر

دیگر جوان است.

دو سایه

دو شبیح

دو خویش دشمن -

یکی رفته

دگر آینده‌من



## رباعیات ❁

از خرمن بی‌دان تو جو می‌جویم  
از خانه سرد تو الو می‌جویم  
افسانه شهرزاد گردید کهن  
افسانه من شنو که نو می‌گویم

در پیش نظر اختر شب می‌میرد  
گل را بنگر خنده به لب می‌میرد  
از داده و ناداده تقدیر چه سود  
یک داده به ما هزارهزار می‌گیرد

نوروز من از پشت در خانه گذشت  
هشیار مرا ببین ز دیوانه گذشت  
حال دل من فقط زلیخا داند  
بس یوسف مست من ز افسانه گذشت

خوش آمدی از ره دراز آمده‌ای  
ای نذر و نیاز دل چه ساز آمده‌ای  
میهمان منا سفر مبارک باشد  
گر با دل و با دیده باز آمده‌ای

بی تو گذرم ز کوچه منزل تو  
جویا همه عمر گرمی محفل تو  
گر لال بگوید سخنی با دستان  
فریاد زلالی زبان دل تو!

از خانه تو خنده مستان آید  
امید من از در تو گریان آید  
هرگاه نگاه سرد تو یاد کنم  
در فصل بهار دل زمستان آید

کفتر ز فریب دانه بر دام افتد  
دختر ز پی فسانه بدنام افتد  
انگور به سا مشست خورد در دل خم  
تا همچو شراب ناب بر جام افتد



ایّام گل و سیر چمن آمده‌ام  
 سرمست ز بوی یاسمن آمده‌ام  
 هر دل به هوای عشق خود نغمه کند  
 من بهر سرودن وطن آمده‌ام

ای مرغ پریده رفته از لانه من  
 باز آمده‌ای به دام بی دانه من؟  
 چون باز کنی قفل در خانه دل  
 چون خویش شوی عزیز بیگانه من

در تیغۀ کوه تخم سَمَن می‌کارم  
 بر تابه آهنگر رو بگذارم  
 هرچند زیاده داده است آزارم  
 بر دشمن من بگوی دوستش دارم

این راه دراز کجا روانم ای عشق  
 صدساله شوم با تو جوانم ای عشق  
 قومی ز خدا عمر آبد می‌طلبید  
 خواهم ز تو عمر جاودانم ای عشق



من ترنه نیم که روز سردی ز وطن  
بر خانه گرم دیگران ره گیرم  
چون ماهی از آب برون افتاده  
یک دم ز وطن دور فتم می میرم

گل رفت اگر بهار می آید باز  
این درس مرا به کار می آید باز  
پیمان مرا شکست گر نامردی  
مردی به دل فگار می آید باز!

هر لحظه عمر خود غنیمت دانم  
پایداری دهر از محبت دانم  
گویند که اشک دختران ارزان است  
من قطره اشک خویش قیمت دانم

سرکرده دردهای عالم دل من  
ای ساده کار خویش ای مشکل من  
ترسم که به سان تو دلی می سازند  
بعد از سر من بی هنران از گِل من



من تشنه‌ام و آب ز جوی می‌گذرد  
 یاری به سر دست سبوی می‌گذرد  
 بی تو بگذشت نیم عمرم ای وای  
 نیم دگرش در غم تو می‌گذرد

بار غم تو به دوش خود بار کنم  
 با اشک گذرگاه تو گلزار کنم  
 شاید که به قلب سرد و بی پروایت  
 یادی ز بهار رفته بیدار کنم

خوابی دیدم نه دروغ است و نه راست  
 نه خندم و نه بگریم از این درخواست  
 در دیده من مرا کلال یخچی  
 شوریده و باز، باز از سر می‌ساخت

ای دل ای دل ترا چه یاد است امشب؟  
 کین خانه خواب من خراب است امشب  
 گر دوست نبوده‌ایم دشمن نبُددیم  
 بین من و تو چه انقلاب است امشب



یک زاغ به باغ من نیاید امشب  
 یاری به سراغ من نیاید امشب  
 در پشت درم جهان بی غم شاهد  
 جز غم در من کس نگشاید امشب

در گوش گری اجل صدا خواهد مُرد  
 در خنده کودکان قضا خواهد مُرد  
 راه کج و بار کج به منزل نرسد  
 آنی که خطا زیست خطا خواهد مُرد

با لهجه عارفان سخن می گویم  
 با شیوه عاشقان سخن می گویم  
 از بس که به فارسی سخن می گویم  
 با لحن فرشتگان سخن می گویم

از تربت من گل آلم خواهد رُست  
 شبنم ز رم دیده نم خواهد رُست  
 آزار و حقارتی که با خود بردم  
 در تیزی شمشیر و قلم خواهد رُست



ماننده بادی که شرر را بکشد  
ماننده شامی که سحر را بکشد  
از عشق و امید زندگانی مادر  
زادی تو یکی، تا که دگر را بکشد!؟

آروی عسل به من مثل می گوید  
گل می بوید، گل گلان می بوید  
از بس که حیات خویش را کردم تلخ  
زنبور برای من عسل می جوید

چشمان سیه داری روز سیهم  
در سنجۀ<sup>۱</sup> کیهان تو میرد نگهم  
بی گنج جهان قیمت والا بودم  
کرد عشق توام برابر خاک رهم

از کشمکش اهل زمانه سیرم  
از آه نهان هر ترانه سیرم  
از نام حقیقت شگفت باغ دروغ  
از فند حقیقت فسانه سیرم

گفتم که: تو رهزنی؟ بگفتا صیاد  
گفتم که: تو عاشقی؟ بگفتا فرهاد  
گفتم که: تو از منی؟ بگفتا هیهات  
گفتا که: چه خواهی کرد؟ گفتم فریاد



## ❁ دو بیتی‌ها ❁

ز سردیهای دل دی آفریدند  
ز فریاد نهان نی آفریدند  
برای جاویدی عشق و دل شعر  
پی مرگ خرد می آفریدند

مرا گویند دلدارت نیاید  
مگر گل در زمستان روگشاید؟  
عزیزانم به فرق کوهساران  
بهاران دیر آید، دیر پاید

تو می خندی و می رقصد فسانه  
دلم می ترکد از آه ترانه  
ترا قسمت به خصم من عطا کرد  
به من درد بزرگت جاودانه



زبردستا و زبردستا و زبردست  
چرا مستی چرا مستی چرا مست؟  
به تارا<sup>۱</sup> بام خود باری نظر کن  
به جز بام تو عرش دیگری هست

گل سرخی به زلف خویش کردی  
دل پیر و جوان را ریش کردی  
به این حُسن و جوانی و فسانه  
که را شاه و که را درویش کردی؟

اگر در دل نباشی در زبانی  
اگر عاقل نباشی شادمانی  
اگر باری ز غم خندیده باشی  
تو درد خنده‌های من بدانی

KASHMIR UNIVERSITY

LIBRARY

34801

Date 31.12.97





KASHMIR UNIVERSITY  
LIBRARY  
S. Nagar-6.

10844  
FC. 10844





گلرخسار صفی اوا در سال ۱۹۴۷ م. در روستای «یخچ» واقع در نواحی غربی تاجیکستان به دنیا آمد، وی در کودکی والدین خود را از دست داد. نخستین شعر خود را در دوازده سالگی سرود. و در سن پانزده سالگی آن را منتشر کرد. پس از چندی اقدام به چاپ چندین مجموعه از اشعار خود نمود، مهمترین این مجموعه‌ها کتابهای بنفشه (۱۹۷۰ م)، خانه پدر (۱۹۷۳ م)، بنیاد دل (۱۹۷۷ م)، گهواره سبز (۱۹۸۰ م) محسوب می‌شوند. مجموعه آتش سفید در سال ۱۹۸۱ م. به خط فارسی منتشر شد. کتاب روح عربان یا هفت سرود ناگفته رابعه مجموعه شگفتی از شعرهای اوست که در سال ۱۹۸۳ م. به چاپ رسید. در همین سال داستان ماتم سفید و در سال ۱۹۸۹ م. تخت سنگین را منتشر کرد. هنر او سرشار از تازگی و عفت زنانه و فروغ میهن پرستانه است. «صاحب تبروف» استاد ادبیات معاصر تاجیک در سال ۱۹۷۴ م. درباره وی گفت: استعداد این زن مرز و بوم نمی‌شناسد و منبع الهام او لالایهای مادر و آوازهای عامیانه است.



R 125.00

